Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千六百七十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

團結起來，打倒帝國主義和一切反動派。

周總理會見越大使吳船 重申支持越南抗美到底

指出十八年來是美國徹底破壞了日內瓦協議

【新華社北京一九七二年七月十五日電】中共中央政治局常委、國務院總理周恩來，今天晚上會見了越南民主共和國駐中國大使吳船，同他進行了十分親切友好的談話。

會見時，吳船大使向周恩來總理面交了越南民主共和國主席孫德勝七月十四日就一九五四年越南問題的日內瓦協議簽訂十八周年發表的號召書。他譴責美帝國主義破壞日內瓦協議的罪行，表達了越南全體軍民克服一切困難，徹底戰勝美國侵略者的決心。

周恩來總理說，十八年來，是美國徹底破壞了日內瓦協議。中國共產黨、中國政府和中國人民支持孫德勝主席的號召書。我們將一如既往，堅決支持越南人民的抗美救國戰爭，直到取得徹底勝利。

越南民主共和國駐中國大使館一等秘書新風會見時在座。

會見時在座的，有我國外交部副部長韓念龍，有關方面負責人梁楓、高建中。

由阿拉伯也門共和國總理艾尼率領 也門代表團抵京

周總理和首都數萬羣衆歡迎

天安門前無數面彩旗飄揚上萬青少年歌舞迎賓

【本報訊】據北京中央人民廣播電台十六日晚廣播：

由阿拉伯也門共和國總理兼外交部長穆赫辛・艾哈邁德・艾尼率領的阿拉伯也門共和國政府代表團，應我國政府的邀請前來我國進行正式訪問，十六日下午乘專機到達北京，受到首都幾萬羣衆的熱烈夾道歡迎。

阿拉伯也門共和國政府代表團團員有：武裝部隊最高副司令穆罕默德・埃里亞尼上校，農業部長阿卜杜勒・賈貝爾・穆賈希德，衛生部長穆罕默德・加伊德・阿加巴里，哈賈省長穆賈希德・阿布・什瓦雷布准將，中央銀行總裁阿卜杜勒・阿齊茲・阿卜杜勒・加尼，中央計劃機構主席阿卜杜勒・卡里姆・埃里亞尼博士，總理府秘書長隆勒・穆罕默德・阿巴斯，外交部次長加利卜・阿里・賈米勒，經濟部次長阿卜杜勒・瓦哈布・馬哈茂德，工程部次長阿里・阿布・利賈勒，總理軍事辦公室主任阿卜杜拉・薩布拉上校。

國務院總理周恩來，副總理李先念，外交部長姬鵬飛，國防部副部長王樹聲、中國人民解放軍副總參謀長彭紹輝等前往機場熱烈歡迎。

首都北京洋溢着中國和阿拉伯也門共和國兩國人民友好的熱烈氣氛。天安門廣場和廣場兩側的街道上空，無數面彩旗迎風飄揚。街道兩邊的高大建築物上懸掛着許多大幅的歡迎標語。

下午四點鐘，艾尼總理等在一片鑼鼓聲中走下飛機，周恩來總理、李先念副總理、姬鵬飛部長等迎上前去，同他們親切握手。機場上舉行了隆重的歡迎儀式。當艾尼總理從機場一側同歡迎羣衆見面時，人們揮動着五色繽紛的花束和彩帶，載歌載舞，向貴賓們表示熱烈的歡迎。接着艾尼總理由周恩來總理陪同，乘車前往賓館。當貴賓的車隊經過市區來到天安門廣場時，幾十名羣衆在觀禮台上用紅黃花束組成巨型「歡迎」字樣，成千上萬名男女青少年和文藝工作者跳起了各種歡樂的舞蹈，向貴賓們表達了中國人民對阿拉伯也門共和國人民的友好情誼。艾尼總理從敞篷車上，高興地向夾道歡迎的羣衆招手致意。

各國使節也到機場迎接。

到機場歡迎貴賓的還有人大常委會委員、政府部門、中國人民解放軍、北京市革委會以及對外友協以及中國伊斯蘭教協會負責人。外交部禮賓司司長韓敍前往卡拉奇迎接並陪同貴賓到達北京。

周總理郭沫若會見科威特議會代表團

國務院總理周恩來，人大常委會副委員長郭沫若七月十五日會見了科威特國民議會副議長優素福・穆赫利德和夫人以及由優素福・穆赫利德副議長率領的科威特國民議會代表團全體成員。這是會見時合影。（新華社傳真圖片）

【據新華社北京一九七二年七月十五日電】國務院總理周恩來，人大常委會副委員長郭沫若，今天下午會見了科威特國民議會副議長優素福・穆赫利德和夫人以及由優素福・穆赫利德副議長率領的科威特國民議會代表團全體成員，同他們進行了親切友好的談話。

為科威特議會代表團訪華 科代辦昨舉行宴會 周總理郭沫若出席

宴會洋溢友好氣氛 賓主互祝中科人民友誼發展

【據新華社北京一九七二年七月十六日電】科威特駐中國大使館臨時代辦卡西姆・亞古特今天在這裏為科威特國民議會代表團訪問中國舉行宴會。

國務院總理周恩來，人大常委會副委員長郭沫若，應邀出席了宴會。

科威特國民議會副議長優素福・穆赫利德和夫人以及科威特國民議會代表團的全體成員，出席了宴會。

宴會在人民大會堂宴會廳舉行。宴會廳並排懸掛着中國國旗和科威特國旗，洋溢着中國和科威特兩國人民團結友好的熱烈氣氛。當周恩來總理、郭沫若副委員長同優素福・穆赫利德副議長、卡西姆・亞古特臨時代辦一起走進宴會大廳時，樂隊奏迎賓曲。席間，賓主親切交談，不斷舉杯祝願中科兩國人民的友誼日益發展，祝願巴勒斯坦人民和阿拉伯各國人民反對以色列猶太復國主義侵略的正義鬥爭取得新的勝利。

美計算機科學家六人昨到達北京

楊公素等到機場歡迎

【新華社北京一九七二年七月十六日電】美國計算機科學家塞弗羅・奧恩斯坦、托馬斯・奇塔姆、韋斯利・克拉克、阿納托爾・霍爾特、艾倫・珀利斯、赫伯特・西蒙和他們的夫人，應中國旅行遊覽事業管理局邀請前來進行友好訪問，今天乘飛機到達北京。

前往機場迎接的有旅遊局及有關方面負責人楊公素、龐展、趙如璋、潘純、高陵等。

美國客人到達北京前，曾在廣州、上海進行了參觀訪問。

中國外交學會設宴歡迎西德議會領袖

郭沫若同施羅德進行了友好的談話

【據新華社北京一九七二年七月十五日電】中國人民外交學會今天晚上在人民大會堂安徽廳舉行宴會，歡迎德意志聯邦共和國聯邦議院外交委員會主席格哈德・施羅德和夫人。

隨同來訪的聯邦議院外交委員會秘書赫爾曼・容，和新聞記者，也應邀出席了宴會。

人大常委會副委員長郭沫若、外交部副部長喬冠華、中國人民外交學會副會長周培源出席了宴會，並在宴會前會見了施羅德和夫人，同他們進行了友好的談話。

紀念毛主席暢游長江六周年 北京健兒泅渡昆明湖

數十萬人圍觀 其他泳池湖川也有大量游泳者

【法新社北京十六日電】今天，數以千計的人到北京各公園的湖、池中游泳，紀念毛主席暢游長江六週年。

一九六六年七月十六日，毛主席在滾滾波浪中暢游長江。

游泳是毛主席喜愛的運動，他把游泳看作和大自然作鬥爭。今天，在中國，游泳是極普遍的運動。

今天早晨，約有一千名學生跳入頤和園的昆明湖，在這炎熱的夏季，綠色的湖水泛出閃閃銀光。伴隨着有節奏的哨子聲，學生們跟隨着一排懸掛着紅旗的小船，排成隊形游泳。這排小船由一艘擁有毛主席巨幅畫像的船艇帶頭。

穿着深藍色和深紅色泳衣的男女青少年，游了一公里之後上岸排隊，愉快地吃着雪條。

【路透社北京十六日電】數以千計的中國青年今天有組織地在北京頤和園內的昆明湖下水，紀念中國人民領袖毛澤東暢游長江六周年。

有數十萬中國人沿昆明湖周圍的寺院及亭閣觀看男女青年成十五人一排下水游泳，他們高呼歌頌毛主席的口號，其他游泳健兒則追隨懸掛巨幅紅旗及革命標語的小船前進。

這次紀念儀式在一個陽光燦爛的炎熱夏日舉行，地點在北京西北的頤和園。

在紀念儀式完畢之後，羣衆便漫步到各水果攤購買新鮮的梨子及西瓜，並在昆明湖邊欣賞綻開的粉紅色蓮花。

對外友協副會長楊驥宴請斯特朗

【據新華社北京一九七二年七月十五日電】對外友協副會長楊驥今晚會見並宴請美國友好人士約翰・斯特朗及其夫人，同他們進行了友好的談話。

美日舉行經濟會議 着重減少貿易差額

美盼減少十億美元入超 將貿易赤字維持爲卅億

【法新社東京十六日電】「每日新聞」今天引述靈通人士消息說，在七月二十五日在箱根開始舉行的貿易談判中，美國將謀求減少它對日本貿易的逆差，把逆差減少約十億美元，減至三十億美元以下。

日本通產相中曾根康弘以及通產省其他要員，昨天曾討論如何糾正美－日貿易的不平衡，爲箱根會議作準備。

昨天的會議討論一些什麼問題，官方沒有發表聲明。但據悉，會議曾討論下列各點：

▲關於解除對分銷工業的管制問題，日本將採取一種「向前瞻」的政策。

▲日本將從美國進口價值一億六千萬美元的濃縮鈾；

▲關於提出對電子計算機工業資金解除管制的日期，或者確定解除貿易管制的日期的問題，日本不作任何讓步；

▲爲了增進美國貨的進口，日本政府購買汽車時應優先購買日本產品的規定將予放寬。

▲爲了支持美國貨進口，日本政府購買電子計算機應優先購買日本製品的規定，應予彈性的處理。

據消息靈通人士說，美國要從美日貿易中減少十億美元貿易赤字，以便把貿易逆差縮減到三十億美元以下，這是一件相當麻煩的工作。

共同市場今天開會 重點商討美元危機

可能試行貨幣聯合浮動不支持美元

【美聯社倫敦十六日電】新共同市場十國財政部長明天開會，目的是商討美元危機將成爲會議討論的中心。

這次部長會議的召集，是爲了商討如何編訂一套長期性的國際貨幣制度。部長們將在白金漢宮附近的蘭卡斯特宮館進行兩天的會談。

美國財政大臣巴伯已在推行一項計劃，就是要減低美元作爲世界儲備貨幣的重要性。他希望以「紙金」－即國際貨幣基金組織的「特別提款權」，來逐步取代美元。「特別提款權」是由國際條約控制的。

爲了使這件事較緩和地進行，但他們又希望對任何通貨的已經大家同意的價值，時不時作小的改變。小小的改變可以有助於使重大的貨幣危機成爲過去的事實。

現在還要看星期一上午，西德聯邦銀行爲了保持美元價格在三點一五馬克之上，要吸入多少美元。據說，僅在上星期五一天，西德聯邦銀行就吸入近十億美元。

共同市場國家可以試行來一個聯合浮動，互相支持彼此的通貨的價值，但是不支持美元的價值。

我乒團抵新西蘭 受羣衆熱烈歡迎

【路透社新西蘭奧克蘭十六日電】中國乒乓球隊今天午後抵達這裏，受到了揮舞着紅旗的羣衆歡迎。

中國乒乓球代表團的所有成員在團長程遠高的率領下，穿過人羣，他們並和羣衆握手，然後登上等待他們的巴士。中國乒乓球隊抵新西蘭四小時後，便與新西蘭隊進行比賽，結果以四比〇獲勝。

日排球代表團到京

宋中張之槐李福德等前往機場歡迎

男女運動員各十一人

【據新華社北京一九七二年七月十五日電】由團長、日本排球協會副會長前田豐率領的日本男女排球代表團一行三十七人，應邀前來我國進行友好訪問，今天晚上乘飛機到達北京。

日本男女排球代表團的成員有：團長顧問中村正吉、秘書長長谷川健三，以及領隊、教練、裁判和男、女運動員各十一名。隨同代表團來訪的還有十名新聞記者。

中華全國體育總會秘書長宋中，有關方面負責人張之槐、李福德、穆希武、李大偉，以及我國排球教練員、運動員前往機場歡迎。

日本日中備忘錄貿易辦事處駐京聯絡處代表岡田任之也到機場迎接。

「白毛女」在東京首演

中國上海舞劇團十四日在東京「日生劇場」第一次大公演現代芭蕾舞劇「白毛女」。圖爲第一場—喜兒對父親被逼自殺所表現的憤慨。

本報特譯

看「白毛女」在日首演

日本舞蹈評論家　蘆原英了

從中國來的上海舞劇團到達日本，演出了著名的「白毛女」芭蕾舞。

這個芭蕾舞的銜頭是「革命現代芭蕾」，它的確表現出了這個銜頭。這一作品，松山樹子芭蕾舞團曾以同名上演過，雖然並不是使人感到完全嶄新，但是，大家這次所看到的，卻是來自發源地的演出。

看了來自發源地的作品，使我想起了許多問題。特別是我們日本的現代芭蕾該怎麼樣才好呢？該怎樣創造才好呢？這引起了我們的深思。

在觀看松山芭蕾舞團時似乎並沒有想起的問題，這一次卻使我浮想聯翩起來。例如，這個芭蕾，在技術上採用了西歐的傳統的技法，就使我首先覺得這是一個重大的問題。

這是遵照毛主席提出的「洋爲中用」來辦事的，使我認爲，這是一個十分大膽的設想。女性雖然穿上了芭蕾舞鞋，按照芭蕾舞的步法站立，卻並不穿着芭蕾舞一貫穿着的紗製服裝。

使我覺得特別羨慕的是，中國的服裝，婦女們也是着褲的。我們在創造我們的新日本舞蹈時，最難處理的問題是日本服裝是裹身而有衣褶的。兩條腿卻裝在細筒中。這樣一來，兩條腿的動作就不能充份，雖採用芭蕾舞鞋也沒有多大用處。

中國則認爲，只要有決心，就是中國自己的舞蹈裏，也可以採用西歐的傳統舞蹈技法。想到這裏，想創造日本新舞蹈的人的愁眉苦臉的面孔不禁浮現在我的眼前，我不禁爲之憮然。

雖然說只要有決心就能夠做到，採用古典舞蹈的技法不能不說是「大膽的想法」，但是這一「大膽」在今後可能會引起各種問題。它的理由這裏不能詳細討論。

這次芭蕾舞令人嘆服的是，使用了歌唱。西歐的芭蕾是從來不伴唱的，而中國在芭蕾中加上了合唱，效果則非常好，引導作品獲得成功。我在四十年前曾從事日本芭蕾舞的創作，但是失敗了，戰後我又想到日本的芭蕾舞如不能用器樂伴奏，是否可用聲樂伴奏舞蹈。現在上海舞劇團的演出證明我那時的想法是對的，只是將歌曲作爲說明舞劇而使用，還有不盡滿足之處。

這齣芭蕾舞講的是撲滅人民之敵、革命的成功，人民迎接光明的太陽出現，故事要領很容易明瞭，而且表現力也很強。採用在一九四〇年即爲中國人民所熟悉的「白毛仙姑」的故事改編芭蕾舞，這種採用民間熟悉的故事改編舞劇是成功的。

參加舞蹈的男女演員都是年青人，僅此一點就使人感受到舞台上充滿青春和熱力，一掃頹廢的氣氛，令人高興。

「白毛女」的伴奏音樂也極好，祝願上海舞劇團的前途更加多姿多采！

（原載七月十五日「朝日新聞」）

歡迎上海舞劇團

（日）松山芭蕾舞劇團團長　松山樹子

令人懷念的上海舞劇團的二百多位朋友，七月來日本公演，我們謹表示由衷的喜悅。中國上海舞劇團的主力是上海市舞蹈學校出身的演員們，今年五月，他們曾到朝鮮訪問公演，獲得了巨大的成功，加深了中朝兩國人民的革命團結。

這次中國上海舞劇團到日本，不僅將進一步加強日中兩國人民間的友誼，具有劃時期的意義，在人員方面也可以說是日中文化交流史上最大的一次。演出節目包括「白毛女」、「紅色娘子軍」、鋼琴協奏曲「黃河」等，相信必將使日本人民受到深刻感動，從而增強日中兩國人民的戰鬥友誼。

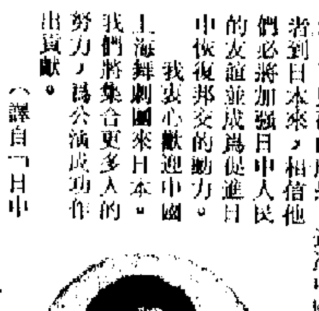
去年秋天，松山芭蕾舞團曾到中國進行第三次公演，逗留七十天，承蒙上海舞蹈學校的男舞蹈演員六人和交響樂團、合唱隊、指揮、舞台工作者一百多位，和我們一起到各地公演，給予了親切的協助，我們深深的表示感謝。同時我們在上海公演期間，每天都到上海舞蹈學校訪問，學習民間舞蹈，或者交流舞劇「沖繩五姑娘」，我們之間結成了親如姐妹的感情。

中國的文藝界人士爲了使文藝爲人民服務，不斷到工廠、人民公社、解放軍、市民羣衆進行演出，他們自己也虛心地向工農兵學習，參加工廠和農業生產勞動。同時，從羣衆中汲取創作的泉源。上海舞蹈學校的師生在這方面是非常注重的。其中「白毛女」現代舞劇，就是該校一九六四年在江青女士的領導下創作的，文化大革命期間，又經過了羣衆提意見，是一再修改，精益求精的作品。我們從「白毛女」一劇中學到了許多有益的東西。「紅色娘子軍」也是在江青女士的領導下，由北京舞劇團在一九六四年創作的傑出作品。這兩個世界第一流的大作，是現代中國代表性的芭蕾舞劇。

在毛主席的「文藝講話」指引下，按照「古爲今用」、「洋爲中用」方針取得持續發展的中國舞蹈和音樂，在舞台工作者的艱苦努力下，結出了豐碩的成果。這次中國的文藝和舞台工作者到日本來，相信他們必將加強日中人民的友誼並成爲促進日中恢復邦交的動力。

我衷心歡迎中國上海舞劇團來日本。我們將集合更多人的努力，爲公演成功作出貢獻。

（譯自「日中文化交流月刊」七月號）



松山樹子

祖國醫療衛生事業的發展

中國醫學科學院 黃家駟

偉大領袖毛主席關於「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的重要指示，使我國廣大農村的醫療事業得到了迅速的發展，正在改變長期存在的缺醫少藥的狀況。在毛主席這個光輝指示指引下，我國廣大醫務工作者紛紛奔赴農村，有的到縣、社醫院，加強農村醫療力量，有的參加醫療隊進行巡迴醫療。農村巡迴醫療隊，除防病治病外，還辦起了半農半醫培訓班。學員都是貧下中農的子弟，學習防治農村常見病的醫學知識和技術。他們是半農半醫，有醫療任務時就防病治病，沒有醫療任務時就從事農業生產勞動。他們經常背着藥包，跋山涉水，送醫送藥上門，貧下中農熱情地稱他們爲「赤脚醫生」。現在，全國各個公社的生產隊都有「赤脚醫生」。他們已成爲農村防病治病的一支生力軍。目前，人民公社有衛生院，生產大隊有衛生所，生產隊有衛生員，形成一個基層醫療衛生網。農村生產大隊廣泛建立了合作醫療制度。「大病不出社，小病不出隊」的狀況正在祖國大陸廣大農村逐步實現。社員的健康水平提高了，促進了生產的發展。

新舊中國的醫療情況

我的大半輩子是在舊中國度過的，對舊中國衛生事業我是有所了解的。在那時候，廣大農村衛生設施非常落後，再加上封建迷信的影響，許多農民有了病，只有求神拜佛，飲符水，吃香灰。當時的一些醫院也主要集中在大城市，而那些少數醫院只是爲官僚、軍閥、大地主、大資本家服務。病房分頭、二、三等，做一個手術動輒以金條、美鈔計算。勞動人民受着殘酷的剝削和壓迫，有病不能治，偶而可以住進醫院的三等病房。尤其惡劣的是在美帝國主義創辦的北京協和醫院，我在那裏當學生，親眼看到披着醫生外衣的帝國主義分子在三等病人身上做試驗的血的事實！

新中國成立後，醫療衛生面貌發生了很大的變化。首先表現在爲什麼人服務的問題。解放初期，廣大醫務工作者遵照毛主席關於「預防爲主」，「開展偉大的人民衛生工作」的偉大號召，對嚴重危害人民健康的流行病和急性傳染病，展開了大規模的羣衆性防治工作。一些過去嚴重流行的烈性傳染病如天花、霍亂、鼠疫，早在全國範圍內消滅；許多傳染病的發病率迅速下降。

講衛生已成爲新風尚

以除害滅病爲中心的愛國衛生運動是毛主席親自倡導的。這個運動是除四害（蒼蠅、蚊子、臭蟲、老鼠）消滅疾病，提高人民健康水平，具有移風易俗、改造社會的偉大意義。由於持續不斷地開展愛國衛生運動，在人民羣衆中形成了以講衛生爲光榮的社會新風尚。現在，全國城鄉各地經常開展衛生運動，每年在春初、夏中搞一、二次愛國衛生運動，定爲常例，出現了一大批除害滅病的先進單位和無蚊地區。

新中國成立以來就建立了工人勞動保護和職工公費醫療制度。隨着工業的迅速發展，改善工業衛生，防治職業病，以保護工人健康，是衛生部門的一項重要任務。這些年來，我國醫務工作者深入工廠、礦山，同工人結合，因陋就簡，土法上馬，解決了防治鉛、苯、二硫化碳等工業中毒。對於長期沒有解決的矽肺，近年來也研製成功了防治新藥，經臨床應用可以改善症狀，並阻止或延緩病變的發展。

藥價削減百分之八十

在毛主席「獨立自主，自力更生」的方針指引下，新中國的藥物、醫療設備也有很大發展。現在不僅做到藥物和抗菌素基本自給，而且連續降低藥價，從解放初期的一九五〇年到一九六九年，藥價削減了百分之八十。醫療設備上，過去連最常用的手術刀、手術剪、血管鉗都大半靠國外進口，現在從方便農村應用的小型X光機、半導體綜合治療機，到體外循環機、電子顯微鏡、電子順磁共振波譜儀等大型設備，都能自製。

一九六五年，毛主席發出「把醫療衛生工作的重點放到農村去」的偉大號召，無產階級文化大革命中，廣大醫務工作者在毛主席的革命路線指引下，深入農村爲貧下中農防病治病接受貧下中農的再教育。我和其他醫務工作者一樣，參加了醫療隊深入農村，爲貧下中農防病治病。在農村，我聽到貧下中農對新社會和毛主席革命路線的歌頌，很受教育，思想感情逐步起了變化。在爲貧下中農和社員羣衆服務中，我清楚地認識到，只有在偉大領袖毛主席領導下，和勞動人民結合在一起，才有可能徹底改變我國衛生面貌。

新醫學中西醫相結合

新中國醫療衛生工作的另一重大變化，表現在對待中醫問題上。中醫中藥積累了我國勞動人民幾千年來和疾病作鬥爭的豐富經驗，是一個偉大的寶庫，而在國民黨反動統治時代，中醫是被取締的，定出種種條例，對中醫百般摧殘。還有一類騙子也胡說什麼「中醫不科學」，「西醫必然要代替中醫」。偉大領袖毛主席早就提出用中西兩法治療疾病的號召。解放後，在第一次全國衛生工作會議上就把「團結中西醫」列爲衛生工作方針之一。毛主席還指示要中西醫結合，創造中國統一的新醫學新藥學，並指出關鍵在於西醫學習中醫。現在中醫中藥學已成爲醫學院的必修課。在醫院，中西醫肩並肩地工作，互相學習，取長補短，協同工作，搶救病人。許多省、市還有自己的中醫學院和中醫院，中醫中藥工作得到前所未有的發展。西醫學習中醫的隊伍正在茁壯成長，中西醫結合的科學研究成果正在不斷出現。

針刺麻醉是光輝範例

針刺麻醉是中西醫結合的光輝範例。針刺止痛是祖國醫學早有的經驗；在手術時用針刺防痛鎮痛則是中西醫結合的成果。針刺麻醉已在頭、頸、胸、腹、四肢的一百多種手術應用。

西醫治療骨折，復位準確，固定穩固，但骨折癒合後尚須有功能恢復的階段，治療過程長，中醫用小夾板作骨折局部固定，骨折上下的關節任其活動，骨折癒合和功能鍛煉同時並進。用中西醫結合的方法，復位準確，療程縮短了三分之一至二分之一。

外科急腹症，如闌尾炎、腸梗阻、潰瘍穿孔等，原爲急症手術的特徵。目前，大多數病人可用針灸、中藥治療，同時根據情況，採用輸液、腸胃減壓等方法，炎症較重時加用抗菌素，必要時改用手術治療。採用中西醫結合方法，約有百分之九十的病人，不用手術可以治愈。通過實踐，中西醫結合是我國醫學發展的重要途徑，是毛主席無產階級衛生路線的重要組成部分，我們一定要沿着這條路線堅定不移地走下去！

我自己思想上的轉變

在進行今昔對比的時候，我也看到自己思想上的轉變。解放前，我是一個所謂專心業務、不問政治的人。從美國留學回國，學到一點專業知識後，我埋頭業務，一心一意想要發展胸外科，準備積累經驗，寫成專著，自成一家。然而在黑暗的舊社會，在國民黨反動統治下，那只是一種不能兌現的幻想。曾記得我在一九四五年回到祖國的時候，抗日戰爭已勝利結束，舉國歡騰，我以爲可以很好地開展胸外科工作了。可是日本帝國主義侵略我國的創痕還未修復，國民黨反動派又發動內戰。作爲一個教授，我的薪金難以養活我的四口之家，又怎能專心於業務呢？一般老百姓吃不飽，穿不暖，又怎麼有錢治病呢？不問政治，又怎能逃脫反動政治的影響呢？在這種情況下，胸外科的工作，進展極其緩慢。

知識分子能發揮才能

一九四九年全國解放了。解放軍進城不久，就召開各種座談會、報告會，宣傳共產黨和人民政府的政策和社會主義綱領，使我逐漸地跳出了個人成名成家的小圈子，初步懂得了爲人民服務的道理。人民政府對知識分子是無微不至的關懷和愛護，知識分子在祖國社會主義建設中，都能充分發揮自己的才能。中國的知識分子再沒有「懷才不遇」的感覺，而是感到跟不上形勢的發展，遠遠不能滿足廣大人民羣衆對自己的要求。拿胸外科來說，解放後的發展，大大超過了我原來的幻想。目前，開胸手術可在縣級醫院進行，技術和設備條件要求較高的心內直視手術，也在許多大、中城市的醫院開展。

作爲一個醫務工作者，我決心在毛主席的革命路線指引下，爲祖國的繁榮昌盛，爲祖國的醫療衛生事業和醫學科學的發展，貢獻出自己的智慧和力量。

訪中國城鄉行程三千哩 美醫生談保健

讚中國新保健制度勝過了美國 設備雖然不及美國但醫療制度蓬勃興起

【美聯社芝加哥十五日電】一個訪問中國後回來的美國代表團今天報稱，中國擁有一個超越於任何非工業國家的保健制度。

代表團的一些成員被中國醫療工作上不歧視婦女的事實所感動。

代表團稱在近次歷時二十二天的中國之行裏，行程三千五百哩，訪問了十個城市。他們報道，先後會晤了二百多名衛生所、農場和工廠工人。

代表團在一篇聲明中說：「中國之行結束時，事實清楚表明中國的新社會，已發展了一套超越任何非工業國家的衛生保健制度，而且更勝過美國的保健制度，將逐漸成爲世界上最進步的制度。」

聲明說：「與美國情況相比，在中國，這種保健制度是人的一種權利，適用於七億五千萬中國人民，不論是居住在農村抑或是在城市。」

這個美國代表團是由醫療工作者及學生組成。人權醫療委員會是一個衛生工作者及消費者的全國性組織，人們形容這個組織目的在爭取保健成爲人類的權利。

代表團星期五晚返抵美國，其中有四名團員，星期六出席一個記者招待會。

他們說，中國醫院的精密設備雖不及美國的，然而醫療教育制度正蓬勃興起。但人權醫療委員會副主席菲特斯說，中國醫療設備有許多種用途，他補充說，「中國有很廣泛的護理和調劑，是任何國家之冠」。

代表團四名團員說——，工作無性別之分，他們說中國百分之六十至七十的牙醫和百分之四十的醫生，都是女性。

聯賀小姐說：「我們一再被這種不歧視婦女的做法所感動。」

聯賀小姐又說，「在那裏，沒有由醫生支配一切的現象」。她說，護士對病人的護理提意見與醫生一樣，或者比醫生更多，現在護士們有獨立決定做法的權利。

老教授諸福棠

北京兒童醫院革委會副主任、著名兒科醫生、七十三歲老教授諸福棠，正着手修改「實用兒科學」，準備再版。（新華社圖片）

巴黎會談周四再開

美國傳要秘密談判 基辛格尼克松週來每天在密斟

【路透社加利福尼亞州聖克利門蒂十六日電】美國和北越雙方表示他們願意恢復談判之後，美國和北越之間將來即將恢復秘密談判。白宮外交政策顧問基辛格，於過去一週每天都和尼克松商量越南問題。幾乎可以肯定他是秘密談判中的美方代表。

觀察家們認爲，在下星期四之前，即最近恢復談判的第二次會議之前，基辛格可能靜悄悄地到達巴黎和黎德壽會晤。

白宮今天重申它的政策，但是沒有透露基辛格每天的行蹤。這位總統顧問昨天在這裏參加尼克松和羅杰斯的會議時，記者曾見過他。

尼克松政府越來越清楚地表示，如果談判失敗，民主黨總統候選人麥戈文要負一部分責任。

前財政部長康納利說，麥戈文破壞談判，因爲他曾經許下諾言，如果他當選總統，就在三個月內撤走在越南的全部美軍。康納利名義上是民主黨，但在十一月的選舉中是尼克松的支持者。

越南永靈區擊落B52機

【新華社河內一九七二年七月十六日電】據越南通訊社報道，越南北方永靈區軍民七月十三日英勇戰鬥，擊落入侵的美國B—52型轟炸機一架。

日本人口有多少

一億零五百餘萬 女性比男性多一百餘萬

【美聯社東京十六日電】日本內務省今天宣佈，今年三月底，日本的人口共有一億零五百八十五萬四千五百一十九人，比一年前增加了一百三十一萬四千八百三十九人。

內務省說，這項人口數字，包括五千二百二十三萬四千四百四十二名男子，五千三百六十二萬零七十七名女子。

內務省說，最近一年日本的人口增長率是百分之一點二五八。這是日本政府在一九六七年開始每年人口調查以來，日本人口第一次一年增長百分之一。

內務省說，世界最大的城市東京的人口是一千一百二十七萬六千三百三十五人，比一年前約增加了八萬人。

沖繩縣議會有決議 不准美B52機進駐

【法新社沖繩、那霸十五日電】日本沖繩縣議會今天一致通過一項決議，不准美國B五二戰略轟炸機進入沖繩。

近乎三十架以關島爲駐地的B五二戰略轟炸機，星期日因避開在關島的颱風的威脅，降落在沖繩的嘉手納空軍基地。此事在這裏引起了公衆的抗議。

該項決議將於明天提交日本政府。決議並要求日本政府將沖繩人民關於這些轟炸機的要求，轉達美國軍方。

北愛局勢仍緊張 警署被射火箭砲

【法新社貝爾法斯特十六日電】愛爾蘭共和軍臨時派，今天向貝爾法斯特的一個警署和天主教區安德斯吞的一個軍事哨所，發射火箭砲。

隨着火箭砲襲擊之後，狙擊手接連開槍射擊，警署被破壞。

從七月九日他們宣佈停火無效以來，火箭砲的突然出現，大概是臨時派的重要武器部分。

這裏一名消息靈通人士說，愛爾蘭共和軍雙方——臨時派和正統派——昨天晚上在北愛爾蘭首府開會，調整策略，使用火箭砲是可能討論的問題之一。

靈通人士說，討論的主要問題之一是互相配合還擊英軍。上週末，英軍佔領了天主教利納冬區的瞭望小屋，利納冬是上星期發生激戰的地方。隨後，英軍一直是狙擊手從天主教區安德斯吞的屋頂射擊的目標。

英軍還受到神經戰，當地居民高聲呼罵他們，向他們扔石塊，唱共和國歌，並且在裝甲車前靜坐。

一名神甫對我說：「在我們區裏的英軍是狙擊手的目標，危及當地人民。軍隊必須另找地方安置他們自己。」

一個當地居民說，他的公寓被兩名英軍狙擊兵佔領了，他們把我們當人質。婦女和兒童

利比亞宣布新內閣組成

【路透社開羅十六日電】據埃及中東通訊社從的黎波里發出的消息說，利比亞革命指揮委員會今天宣佈，上星期出任總理的阿卜杜勒·賈盧德少校已組織了一個新內閣。

賈盧德少校已接替利比亞的三十歲領導人卡扎菲兼任的總理職。卡扎菲仍任革命指揮委員會主席。

上星期以來，一直有消息說，卡扎菲上校已被推翻，但阿拉伯消息否認了這種謠傳。據一些消息說，當賈盧德延遲組織新內閣後，這項消息便被傳開。

賈盧德少校是一名二十九歲的機警軍人及談判者。他是革命指揮委員會主席卡扎菲的助手，並在舊內閣中任工商業部長。

他曾與英國及美國談判，使這兩國撤除他們在利比亞的基地。

法舒曼外長夫人訪華蘇錫赴杭州

參觀工廠公社遊覽了太湖

【新華社南京一九七二年七月十五日電】法國外交部長莫里斯·舒曼夫人，外交部秘書長埃爾韋·阿爾芳和夫人，外交部長辦公室主任讓·路易·肖德賽等法國貴賓，在我國外交部歐美司負責人胡叔度陪同下，七月十二日至十五日先後訪問了江蘇省無錫市和蘇州市，受到當地革委會的熱情歡迎和接待。

舒曼外長夫人等法國貴賓在無錫市和蘇州市期間，參觀了工廠、農村人民公社，觀看了紅小兵和文藝工作者演出的文藝節目，遊覽了市容、太湖和名勝古跡。兩個市的革委會都爲貴賓們舉行了歡迎宴會。

舒曼外長夫人一行今天離開蘇州，前往杭州參觀訪問。

新德里通訊

印度知識分子失業處境悲慘

印度「國民先驅報」最近發表的科學工業研究委員會的一份調研材料說，「一九七一年四月，（印度）有將近十六萬二千名有學位和文憑的科學、工程、技術和醫務人員失業。」

調研材料說，「持有藝術和商業學位證書的人失業的更多，估計有三十八萬五千人。」

調研材料說，「在失業人員的總額中，有大約百分之五十八是男性，百分之四十二是女性。」持有畢業文憑的科學人員失業的比例比從事文藝的畢業生的失業比例要高。

這份調研材料表明，印度幾十萬失業知識分子正在到處尋找工作。他們的生活處境十分困難。

最近，印度報紙不斷刊登失業知識分子走投無路，被迫自殺的消息。據「印度快報」報道，一個持有科學研究生文憑的男子，由於長期找不到工作，五月二十八日在巴特利火車站附近臥軌自殺。在死者口袋裏找出來的一份遺囑說，他名叫普里特·辛格，家住賈朗達爾市。他要求把他的悲慘遭遇在報紙上公布。

【新華社電】

縱橫談

西歐財長會議談浮動滙率

西歐共同市場十國財長今天舉行的會議上，將討論一項新提案。

這提案的主要內容，就是西歐各國同意，今後手裏要少存美元。如果收進了美元，就要趕緊調換，或是調換成黃金，或是調換成國際貨幣基金的特別提款權。

至於那些已經存在手裏作爲貨幣儲備的美元，大家也要按照統一規定起來的比例，加以一定的限制，如果超過這個比例，也要向國際貨幣基金設法，調換出去。

這個建議，是否能夠獲得各國的同意，目前還難判斷。但美元地位越來越脆弱，卻已由此表現無遺了。

在西歐國家裏，西德手裏的黃金外滙儲備總額已超過二百億美元，其中大部分是美元。法國則不同，它的黃金外滙儲備雖然還不及西德的一半，卻大部分是黃金。這是按照戴高樂在職時的政策執行的。

據最新的消息說，英國也有意減少手中的美元儲備。如果美元跌至限價以下，英格蘭銀行也絕不插手，不再撐持美元。

英國這一個打算近於法國，與西德的實際做法頗有距離。

以上星期爲例，美元在西歐市場上出現了抛風。由於西歐各中央銀行苦苦支撐，一共吸進了二十五億美元，才維持住美元最低限價。

這二十五億美元裏，據說有大部分是由西德中央銀行吸進。這一方面表現出馬克仍然被看好，一方面表現出西德仍然在出力維持美元的地位。

但是，各國長期地推出本國貨幣吸進美元，固然替美元擋住了一時的災難，卻難免引起本國的通貨膨脹。這種代人受過的辦法，許多國家是堅決反對的。

流在西歐的美元游資，有六七百億美元之巨。它們一旦興風作浪，單是西歐各國中央銀行支撐，也很難支撐得住。

有一些西歐國家因此希望，將各國外匯部改爲浮動匯率，用以暫時抵擋美元所掀起的危機。

該一辦法當然也不是釜底抽薪的辦法。因爲根本的問題在於金匯兌本位所給予的美元特殊地位，這個特殊地位如不取消，美元危機所引起的後果，各國還是躲不開的。

美國一監獄有暴動

傳因犯奪軍械 州長忙商對策

【路透社馬利蘭州巴爾的摩十六日電】昨晚深夜馬利蘭州懲戒所發生企圖越獄事件，三名囚犯被警衛人員槍殺之後，約有二百五十名囚犯即行造反。

在隨後的槍火中，據說有六人受傷，但是到今天仍未能證實有兩名看守人員被造反者扣作人質。

警察約一百五十人今天上午直衝馬利蘭監獄，並已從造反的囚犯的手中，佔奪行政大樓，但是，尚有一百多名囚犯仍然控制着監獄的院子。

警察說，他們奪取行政大樓時，沒有遇到抵抗。但是他們又說，還有好幾十名囚犯仍然在監獄的院子徘徊，只有約二十人服從命令回點名去。

馬利蘭州長曼德爾今天來到現場，同監獄當局共同決定下一步驟。

叛獄事件發生之後，又傳說囚犯已從軍械庫搶去武器，州和郡警察以及約五十名消防員即在監獄外面場地集合，隨即衝入監獄，佔據行政大樓。

馬利蘭州監獄在巴爾的摩面的杰什普，內面關着囚犯數千名。

菲新女性抗議選美

在會場外示威發宣言 指責帝國主義利用選美掩蓋貧困

【路透社馬尼拉十五日電】今晚，一羣少女在選舉「亞洲小姐」的選美會場外示威，三十名少女圍攻美會是用來掩蓋貧窮。

示威者在馬尼拉市郊奎松市的洛約拉體育場入口處，設立糾察線，示威者發表一項宣言稱，貧困已被帝國主義主子帶入亞洲。

宣言質問：「亞洲小姐代表的是什麼？代表被美軍飛機轟炸成傷痕累累的越南，一個被分裂的朝鮮，飢餓令下的菲律賓，滿佈乞丐的印度，抑或是一個變成爲美國軍事基地的泰國？」

宣言說：「只要國家的經濟一直受到外國控制，貪得無饜的帝國主義者就會利用選美會的陰謀手段，來維持其文化的優越感，藉此把人民的視線從帝國主義轉移開去。」

反對選美的示威者是全國新女性運動的成員。

在歡迎柬元首的宴會上 鐵托談緩和緊張局勢

應放棄武力和干涉而尊重各國人民權利才能眞正緩和 印支人民須不受外來干涉自己決定命運

【據新華社普拉一九七二年七月十四日訊】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人莫尼克公主，應南斯拉夫社會主義聯邦共和國總統約瑟普·布羅茲·鐵托和夫人約萬卡·布羅茲的邀請，七月十四日下午乘專機抵達普拉市，對南斯拉夫進行友好正式訪問。

鐵托總統和夫人約萬卡·布羅茲到普拉機場熱烈歡迎柬埔寨貴賓。

機場上舉行了隆重的歡迎儀式。樂隊奏柬南兩國國歌，鳴禮砲二十一響。西哈努克親王由鐵托總統陪同，檢閱了南斯拉夫人民軍海軍儀仗隊。接着西哈努克親王和夫人同前往機場迎接的南斯拉夫其他領導人一一握手致意。

【據新華社貝爾格萊德一九七二年七月十四日電】據南斯拉夫通訊社報道，南斯拉夫社會主義聯邦共和國總統約瑟普·布羅茲·鐵托和夫人約萬卡七月十四日晚上在布里俄尼島舉行盛大宴會，招待柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人莫尼克公主。

鐵托總統和西哈努克親王在宴會上先後講了話。

鐵托總統在講話中說：「愛好和平的柬埔寨人民——他們的國家曾是和平的綠洲——違背自己的意志，被捲入一場干涉主義者強加的戰爭的漩渦，正如越南人民和老撾人民所遭到的情況一樣。然而，印度支那長年的戰爭清楚地表明，爲正義事業和自身的合法權利而鬥爭的人民——柬埔寨人民、越南人民和老撾人民是任何武力也征服不了的。現在該是承認印度支那各國人民有權在不受外來干涉的情況下按照他們的願望自己決定自己命運的最後時刻了。當然，要達到這一點的前提是，美國及其盟國的軍隊從印度支那撤出去。遺憾的是，美國及其盟國的軍隊不但沒有撤出，反而繼續擴大軍事干涉，越來越殘酷的轟炸，造成了飽受苦難的印度支那人的大量死亡，破壞了他們的物質財富。僅僅說這完全是沒有道理的事是不夠的；這是使人類的良知感到震驚、在全世界引起最強烈譴責的事。」

在談到緩和國際緊張局勢的問題時，鐵托總統說：「當然，應具備的條件是，這一進程應當是普遍的，應真正放棄使用武力、壓力和干涉的方法，所有有關國家參與現有問題的解決，尊重各國和各國人民的利益和權利。做不到這一切，就不可能實現真正的緩和與持久的穩定。」

西哈努克親王在講話中指出：「今天，美國總統理查德·尼克松大談其『印度支那和平』，但是可以肯定，他在內心深處根本無意實現具有印度支那各國人民所能接受的和平，即：在金邊、西貢和萬象不再有任何美國新殖民主義傀儡的情況下，柬埔寨、越南南方和老撾享有完全獨立的那種和平。

「在這方面，高棉戰士、柬埔寨民族解放人民武裝力量的成員已經非常明確地向我表示，對他們來說，寧死而決不容忍被奴役，因此，他們決不接受『美國式的和平』，他們決心把鬥爭進行到底，直至徹底剷除在金邊冒牌『共和國』中的美國新殖民主義制度，使柬埔寨能像一九七〇年三月以前那樣在中立和不結盟的基礎上恢復完全的主權。」

【據新華社布里俄尼一九七二年七月十六日電】據南斯拉夫通訊社報道，柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和南斯拉夫社會主義聯邦共和國總統約瑟普·布羅茲·鐵托，七月十五日上午在布里俄尼島舉行正式會談。

毛里塔尼亞柬埔寨簽署發表聯合聲明

【據新華社努瓦克肖特一九七二年七月十四日電】這裏發表了柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和毛里塔尼亞伊斯蘭共和國總統、毛里塔尼亞人民黨總書記莫克塔·烏爾德·達達赫七月十三日下午簽署的毛里塔尼亞—柬埔寨聯合聲明。

「東約」組織瀕於破產

「一件爬滿了蝨的大衣」

林明

國、巴基斯坦三國，其他的美國、英國、法國、澳大利亞、新西蘭等國，都不是亞洲國家。一個由域外國家佔了大多數，並由美國一手控制、操縱的軍事同盟就是在包圍中國的背景下出籠了。顯然美國以反共反華為藉口，企圖把東南亞地區納入它的勢力範圍之下。

反共反華　東約本質

按照杜勒斯的想法，「東約」是在東南亞地區進行「集體防衛和維持和平的組織」，它同北大西洋公約一樣，都是由美國控制的工具，但是，由於加盟國之間軍事、經濟、地理、文化方面都不相同，相距很大，美國從一開始拼湊的東約組織就是矛盾重重的。

美國為了利用「東約」來反華，對加盟國家，特別是亞洲的加盟國提供了不少軍事援助，發展它們的軍事力量。每隔一定時間，東約組織又搞軍事演習。但是法國在戴高樂的領導下，在歐洲逐步退出北約的同時，在亞洲也採取了不受美國控制，敢於對抗的政策，對「東約」組織的會議和軍事活動法國一再拒絕參加，或僅派一名觀察員列席。巴基斯坦也在巴中睦鄰友好日益發展之下，認識到「東約」這個組織用於反華的不當，也逐步採取杯葛的辦法，使東約組織陷於半身不遂的狀態。

亞洲局勢　變化巨大

近一兩年亞洲局勢發生了巨大的變化；中小國家要求獨立自主，各國人民管自己內部事務的呼聲日益響亮；中國的國際地位不斷提高，與中國建交的國家越來越多；蘇聯對印度洋和東南亞地區勢力的擴張，使得越來越多的亞洲國家和加盟國人民，對「東約」組織的存在價值有所懷疑，認為……各國人民日益接受中國一再強調的以五項原則處理國家關係的準則，各國事務由本國人民自己管，國不分大小應該一律平等的主張。

自從尼克松訪華和中國恢復她的聯合國合法席位以後，亞洲國家也感到要和中國接近。去年十一月舉行的東南亞地區外長會議上，一些國家對東南亞地區中立化的主張表示支持。而且這方面的活動已在開始。

此外東南亞各國已清楚地看到近一年來蘇聯對印度洋地區大舉擴張勢力的陰影，和蘇印「和平友好互助條約」簽字後，印度在蘇聯的直接支持下，對巴基斯坦發動了赤裸裸的進攻，造成了印度洋地區和平的重大威脅，形成亞洲的緊張局勢的新焦點。英國外交大臣霍姆說：到最近的國際環境也說：「大國政治的中心，現在已從歐洲、中近東移到了亞洲。」這句話暗指美蘇兩個超級大國在亞洲和印度洋爭奪勢力範圍激烈化。

巴基斯坦總統布托十四日宣佈，巴基斯坦決定退出「東南亞條約機構」（SEATO），至此，東南亞條約這個侵略性的軍事同盟組織進一步陷於癱瘓。

上月二十七和二十八日，東南亞條約機構在澳洲坎培拉舉行一次會議，理事會是「東約」的最高權力會議，商討加盟國同該組織、亞洲局勢等。由於各加盟國之間矛盾，法國對本屆的理事會已連續第四年缺席，拒絕在東約理事會議公報上簽字的巴基斯坦……年沒有參加「東約」理事會。外長羅慕洛在這次「東約」理事會上說：「現在的東南亞條約機構理事會，是一件爬滿了蝨的大衣，沒有多大用處了。」……的「東約」組織進行根本上的改組，泰國的代表也說他們對此具有同感，認為機構的改革已到了不可避免的地步了。

開會兩天　匆匆收場

……後一天發表的聯合聲明，雖然承認「……組織有繼續存在的必要」，但「必須……地適應變化中的世界。」這一次會議開了兩天，得不到任何……

東約失靈　支離破碎

由於亞洲多角關係的發展，更由於中國對外政策深入人心，這個反共的東南亞軍事條約組織在這次理事會會議的聯合聲明中，已沒有過去那樣誣衊中國的字句。相反會議倒是討論了蘇聯艦隊進出印度洋和太平洋的情形。與會的一些國家認為亞洲「力」的構造發生了變化，東約作為單獨的反華反共體制已經越來越行不通了。菲律賓主張東南亞地區中立化，要求改革東約的機構。泰國、新西蘭要求「東約」給予軍援以外的社會和經濟開發方面的協助。法國已經不參加東約組織的例會。巴基斯坦現在更宣佈退出「東約」，這種種情形都表明了「東約」已陷於支離破碎的地步。

東約組織從發起到演變到今天這種狀態，是亞洲地區大好形勢的具體反映，是亞洲各國人民覺悟日高，要求擺脫大國控制，爭取民族獨立運動發展的結果，也是新中國外交路線和正確的對外政策的影響。現在，東南亞條約組織也面臨變和破產之間的抉擇，巴基斯坦的退出，更使這個組織的力量薄弱了。

巴黎會談重開的背景

（澳洲）貝却敵

轟炸河堤與「氣象戰」

……的河堤。但是，駐河內的瑞典大使館—克里斯托弗·奧伯格，最近回到斯德哥爾摩……民主青年大會講話說，他親眼……轟炸北越的河堤。

尼克松的彌天大謊

……絕不是看到這種情形的唯一外國人……開始談論什麼北越人沒有能……的河堤了。」對於任何了解北越……和加固自己的河堤而完成的……

每一個了解紅河河堤的人，都擔心河堤堤身的削弱可能造成的影響，而紅河河堤的堤身，正是當地人民兩千年來的持續勞動建成的。到了七月中至九月上下，當洪水（還有人造雨）充分發威的時候，將會發生什麼情況呢？總之，數以百萬計的人已經受到威脅。

美對南越野蠻破壞

在越南南方，美國的轟炸同樣野蠻。臨時革命政府外交部六月二十四日發表的聲明指出，尼克松政府以談論什麼「渴望和平」來掩人耳目的時候，美國對越南兩個部分的滅絕人性的攻擊，已加強到前所未見的野蠻程度。在南越，美國正在進行一場全面戰爭，攻擊平民人口，破壞人類環境，屠殺數以萬計的平民（其中大部分為老……

北炸製造更多俘虜

尼克松在記者招待會上假定，這樣野蠻地對民使用大規模破壞的武器，將迫使越南民主共和國和南方臨時革命政府，按照美國的條件在巴黎會談恢復時進行談判。但是，這個狂妄的假定，將證明同他使用過的企圖打敗越南抗戰力量的其他每一個軍事、政治和外交戰略一樣，遭到破產。他阻撓巴黎會談進行任何誠意談判的一項興趣行動，就是他在記者招待會上宣稱，「我們要回我們的戰俘的唯一途徑」，就是對他們（北越人）採取一些行動，這就意味着攻擊北越的軍事目標，在南越保留一支駐軍，並繼續在北越的海港佈雷……

不過，可以公平地打賭，只要美國的轟炸和佈雷繼續下去，美國就不會得回它的戰俘，一個也不能得回。相反，更多的美國機師將成為俘虜，而美國俘虜早日返國的機會也更少了。

（節譯自七月十二日美國「前衞」周刊）

世界海灘污染與遊客健康

聯合國世界衛生組織專家座談會研究五項問題

藏潔

世界衛生組織最近在比利時的奧斯坦德舉行了一個座談會，討論了在污水中游泳引起疾病的危險。參加的人有來自世界各地的專家。

據報道，今年，湧到歐和日內瓦的地中海海濱勝地渡假二、三天的五百萬遊客，都患上了胃病。

駐在日內瓦的世界衛生組織估計，從北歐來的渡假的二千五百萬人，其中有五分之一的人，在南部渡假時會染上胃病。而這麼多渡假者患病，必然將病因歸咎於海水不潔，但是飲水問題，食物不衛生，甚至吃多損也可能是致病原因。

座談會的報告説，——和食物衞生，對保護渡假者的健康，比海濱清潔更為重要。但是，這一點往往不被人注意。——

這次座談會的目的，在調查情況，擬出管……標準以便保障游泳者的衞生安全。

報告指出，海濱地區，集中了許多不同背景和敏感的人羣，常常發生食物中毒和意外事件。至於地中海遊覽地區海灘污染的情況，已使流行病學專家們感到悲觀。衛生工作者接到普遍有游泳習慣的熱帶地區的報告，報告指出有人在不潔的海水中游泳而引起傷寒病。

座談會建議各地的有關當局，要保護海灘，特別要注意被污染的地區以及其他從河流排出的廢水問題。在游泳季節中，對游覽區的海水，必須進行檢驗，調查細菌的含量。同時必須禁止貓、狗、馬在海灘附近活動，禁止海上遊艇向海上排泄污水和廢便。

但是，座談會指出，除非危險性特別大的地區，否則不應該因為可能發生意外或感染疾病，而阻止人們游泳，損害人們的健康。

座談會還提出五個研究重點：

一、研究海邊休養區對於都市化和人口稠密地區的居民的健康益處。

二、研究由水作媒介而引起疾病，包括在泳季前、後，向游泳者、非游泳者進行分類的調查研究。

三、調查能供人類游泳的海灘被化學劑污染的程度，包括石油污染和漂清劑對皮膚和人體粘膜的危害程度。

四、研究處理污水的化學功效。

五、研究海水中廢物對人體的影響。

阿爾及利亞十年新成就

——走獨立自主經濟道路——

新華

十年前，當阿爾及利亞人民通過長期武裝鬥爭贏得獨立時，國內各方面百廢待舉，面臨着巨大的困難。但是，阿爾及利亞人民堅決走獨立自主、建設民族經濟的道路，採取一系列消除殖民主義殘餘的措施，克服重重困難，終於使國家的經濟面貌有了很大的變化。

十年來，阿爾及利亞政府先後把外國殖民者佔有的數百萬公頃土地和外國資本經營的礦山、企業、銀行、鐵路和石油工業收歸國有，並大力培養自己的幹部和技術力量。阿爾及利亞政府在完成第一個三年發展計劃（一九六七年—六九年）後，接着又制定並執行一九七〇年—七三年的四年計劃。四年計劃總投資額為二百六十四億第納爾（合五十二億美元）。到目前為止，四年計劃中規定的項目已有百分之八十完成或正在進行。

石油、天然氣和石油化工業是阿爾及利亞發展計劃中的重點，發展最快。阿爾及利亞在獨立後為收回在撒哈拉地區的豐富石油和天然氣資源，同外國壟斷資本進行了頑強的鬥爭，取得了很大的勝利。獨立後不久，阿爾及利亞就成立了國家石油公司，在一九六八年先後把西方公司在阿爾及利亞的銷售網和煉油企業收歸國有。一九七一年，又宣佈廢除外國石油租借地，進一步實行對石油和天然氣的國有化。目前，阿爾及利亞控制着石油生產百分之八十，煉油工業、輸送管道和天然氣生產的全部。

在加強對國家資源的控制的同時，阿爾及利亞大力進行石油工業和石油、天然氣運輸業的建設。正在興建的有新的煉油廠和天然氣液化廠。沿地中海一帶已經出現了以石油化學工業為主的阿爾澤斯基克達等新興工業城市。為了適應日益發展的石油天然氣運輸的需要，已經建成和正在鋪設新的油管，增添新的油輪，修建了可供大油輪停靠的碼頭。

阿爾及利亞豐富的天然氣資源，已經開始為廣大人民服務。過去煤氣的輸送和供應只限於阿爾及爾、奧蘭和其他一些大城市。目前，規定分批在四十多個中小城市安裝煤氣管道的計劃正在執行。

阿爾及利亞的其他工業也有很大的發展。獨立前，阿爾及利亞只出口鐵礦砂，沒有鋼鐵工業。新建的安納巴鋼鐵聯合企業在今年投產後，每年產鋼初步能力為四十萬噸，並已開始為石油工業和建築業提供鋼管和鋼筋。為了改變過去只能依靠進口零件裝配機器的狀況，幾年來已在各地建成了一些中、小型機械廠、農業機械廠。

農業方面，阿爾及利亞在獨立後沒收了過去殖民者的非法，建立了自管農場。為了促進農業的發展，改變農業單一經濟和實現糧食自給。

阿爾及利亞政府和人民十年來在維護國家主權、捍衛民族獨立、發展民族經濟方面，進行了艱巨的鬥爭，取得了顯著的成就，贏得了第三世界各國人民的讚賞和欽佩。

過去一片空白　如今工廠林立

海南黎族苗族自治州辦起鋼鐵電子工業

糧食電力加工使婦女從笨重體力勞動中解放出來

【新華社廣州訊】廣東海南黎族苗族自治州各族人民遵循毛主席「獨立自主、自力更生」的方針指引下，自力更生，艱苦奮鬥，興辦了大批地方工業，促進了這個地區經濟的發展，進一步改變了全州的面貌。

海南黎族苗族自治州共有八個縣，聚居着黎、苗、回、漢各族人民。解放前，這裏沒有什麼工業，連鋤頭、砍刀和犁鏵等生產工具都靠外地供應。現在，全自治州已經建成鋼鐵、機械、電力、電子、化肥、建築材料、鐵木小農具、榨糖、製藥、製鹽、食品、糧油加工、紡織、印刷、火柴、造紙、皮革、籐竹編製等二百六十四個地方國營企業，百分之九十七的公社和百分之六十的生產大隊，也興辦了農機具修造廠、鐵木工廠和縫紉廠等小型企業。產品達六百多種。一九七一年，全州地方工業總產值比一九六五年增長一倍半左右，比一九七〇年增長百分之二十七，今年一至四月份又比去年同期增長了百分之十六。

隨着地方工業的發展，這個州已能生產不少工業品支援農業生產，供應人民生活的需要。一九七一年全州生產中小農具七十多萬件，完全滿足了各社隊的需要，半機械化農業機具的生產也基本自給。由於農業機械、工業部門提供了大批的……在發展地方工業的過程中，各級黨組織和革委會緊緊圍繞着農業生產的需要，興辦了許多地方工業。現在，全州直接為農業服務的工廠企業已有六十多個。這個州沿海一帶的縣社因地制宜，辦起了許多化肥廠，充分利用魚渣、魚鹽剩下的苦鹵水、海石花等原料生產化肥。山區盛產紅白籐、竹、香茅和一些野生纖維植物，他們就辦起造紙廠、火柴廠、紡織廠和籐竹編製廠，這樣既利於生產的發展，又滿足了人民生活的需要。

隨着地方工業的發展，黎族、苗族工人隊伍也不斷成長壯大。解放前，這個自治州沒有一個黎族、苗族工人，現在已發展到九百八十三人。他們在黨的領導下，階級鬥爭、路線鬥爭覺悟和技術水平都提高很快，其中有一些黎族、苗族工人已成為熟練的技術工人，或擔任了班組、車間、工廠的領導工作。

安徽多種經營喜訊

【據新華社合肥訊】安徽多種經營欣欣向榮

安徽省各地充分利用本地的自然條件，因地制宜地積極發展多種經營，取得了成績，一些著名的土特產品也有了較大發展。

廣德護筍養竹

安徽省重點產竹地區的皖南山區廣德縣，今年廣泛發動羣眾，開展護筍養竹活動。今春全縣留養新竹六百多萬棵，比去年增加百分之二十。

「清明」以前，廣德縣就普遍進行了封山護筍養竹。農業部門也派技術幹部深入竹區，做好護筍養竹的技術輔導工作。現在，新竹出土成長很好，社員羣眾正積極進行新竹撫育管理工作。

亳縣種植辣椒

地處淮北平原的亳縣，是我國辣椒的重點產區之一。這裏所產的辣椒顏色鮮艷，油質多，味道美，產量高，在市場上很受歡迎。

亳縣很重視發展辣椒生產。幹部和社員積極採取措施，發展辣椒的栽種，從而使產量……有的社、隊在總結自己經驗的基礎上，推廣了外地種植辣椒的先進經驗，使辣椒畝產由一百斤增加到三百多斤。現在，全縣一萬畝辣椒生產任務已落實到社、隊……一千二百多畝直播辣椒生長良好，社員們正在做好辣椒移栽工作。

舒城蜂蜜豐收

淮淮之間的舒城縣，今年，全縣社、隊集體養蜂和社員家庭養蜂，由過去的三千箱擴大到五千箱。商業部門也積極配合，幫助社員及時解決蜂具、飼料等問題。由於領導重視和社員羣眾精心管理，今年蜂蜜獲得豐收，在採花旺季的半個月時間，全縣就收購蜂蜜兩千一百擔，超額完成了國家收購計劃，蜂蜜質量也比往年提高。

肅縣黃鼠狼皮

野生動物黃鼠狼的……

河南新鄭縣名產

棗花蜜獲豐收

今年總產量達六十多萬斤

【據新華社鄭州一電】河南省新鄭縣棗花蜜達六十多萬斤，比去年……到七月五日，全縣已超……國家收購任務。

新鄭縣是我國棗花……這個縣棗樹多，蜜源充……好地方。棗花蜜濃度高……蜂和人民生活的必需品……

中埃籃球隊友誼賽受到開羅觀眾歡迎

【新華社開羅一九七二年七月十四日電】一九七二年七月十四日晚在開羅舉行的中國男子籃球代表團七月十四日晚在開羅國際體育館和埃及國家籃球隊舉行了第一場比賽，比賽是在熱烈友好的氣氛中進行的。

比賽過程中，雙方精湛的球藝受到了一千多名埃及觀眾的熱烈歡迎。

出席觀看比賽的有：埃及體育最高委員會主席阿卜杜勒·穆奈姆·瓦赫比，埃及籃球聯合會主席阿什里，亞歷山大省省長代表，亞歷山大體育委員會主席阿卜杜勒·拉蒂夫和亞歷山大省其他一些官員。

中國駐埃及大使館臨時代辦尹從業、中國駐亞歷山大總領事館領事也出席觀看了比賽。

比賽前，中埃兩國運動員交換了隊旗和紀念品。

比賽結束後，埃及籃球聯合會主席阿什里舉行宴會，招待中國男子籃球代表團全體成員。

埃及體育最高委員會主席瓦赫比、埃及籃球聯合會主席阿什里和中國男子籃球代表團團長李明輝在宴會上講了話。他們一致讚揚中埃兩國人民和兩國運動員之間日益增長的友誼。

宴會是在友好的氣氛中進行的。

也門政府代表團訪問瀋陽受歡迎

【據新華社瀋陽一九七二年七月十五日電】也門民主人民共和國總統委員會委員、人民委員會主席、民族陣線中央委員會總書記伊斯梅爾率領的也門民主人民共和國政府代表團，今天上午乘專機從大連到達瀋陽進行參觀訪問。

遼寧省革命委員會主任陳錫聯，人民解放軍瀋陽部隊政治委員曾紹山，遼寧省革命委員會副主任楊春甫，瀋陽市革命委員會主任王從周，以及兩千名羣眾前往機場熱烈歡迎貴賓。

伊斯梅爾團長等到達瀋陽後，在上午和下午參觀了工廠。今天晚上，陳錫聯主任舉行歡迎宴會。他在宴會上講話時讚揚也門民主人民共和國人民不畏強暴，主持正義，在清除帝國主義勢力，維護民族獨立和建設自己國家等方面所取得的成就。

伊斯梅爾團長在宴會上講話，讚揚中國人民和也門人民之間的友誼，不僅符合兩國人民的利益，同時也有利於全世界人民的反帝事業。

參加阿爾及利亞青年慶祝活動後 中國青年代表團離開北京

【新華社北京一九七二年七月十五日電】中國青年代表，北京大學革命委員會委員……應邀參加阿爾及利亞獨立十周年慶祝活動後，於七月十四日晚回到北京。

出席亞非作家會議後 中國作家代表團回到北京

【新華社北京一九七二年七月十一日電】……出席亞非新聞工作者協會……應邀參加阿爾及利亞獨立十周年慶祝活動後，今天晚上回到北京。……

百樂門　今天續映　觀眾興論一致熱烈好評！　新世界發行巨片　連環姦殺案　漢保主演加開早場　不宜兒童觀看

朝鮮出品彩色輕鬆風趣故事片　摘蘋果的時候　國語對白　普慶　南洋　珠江　太平　後天隆重獻映　一部發人深省的喜劇　三代思想三代人　新舊遺遞歷變遷　如今年青非昔比　後浪推前天外天　清新　明麗　不落　俗套　今起預售門票

尼克松訪問中國　NIXON'S TRIP TO CHINA　下期全線聯映　京華　快樂　金門　寶石　金陵　國寶　國際　油麻地　荃灣　太平　元朗　光華　澳門　麗都

彩色紀錄片　歡樂的廣州　普慶　南華　珠江　南洋　銀都　普慶　南華　五場　最後兩天　未看從速　廣州新貌　精彩文娛　紅線女　高歌一曲　人人傾聽　同場加映　木棉莊　科教短片

惠刊廣告請撥電話　七二一六九八〇

海運・明珠・普慶・珠江・紐約・大華・金冠　最後今明獻映　歡樂的廣州　今天五場請早

九龍城地下水管接連爆裂
兩幢樓受震傾斜
數百居民驚惶走避，有些人不敢返家居住，促當局及早檢查處理。

【本報訊】九龍城衙前圍道兩幢樓宇，因爲路水管連爆兩次，而出現裂縫並呈現傾斜，數百居民驚惶不安，有些居民只得離家暫避。

這兩幢樓宇，是衙前圍道八十二及八十四號，均爲四層高舊樓。前日下午五時許，衙前圍道與賈炳達道交界的馬路中心突爆水管，隆然有聲，街邊商店亦遭水浸。居民致電水務局後，水務局只派人到場將水掣關閉，並未進行修理。當晚，有些商店發現地下泥土已有浮鬆跡象，連鐵閘也不能關閉，昨日不能開門營業。

不料，這昨晚十時許，水管再度爆裂，聲音更響，水柱旋轉噴出，高達六、七呎。水管爆裂處，出現一個十呎丁方的大洞，噴溢出來的水，四處流淌，浸及對面九龍城街的商店，另一方面則向啓德機場方面流去。這些居民說，水管爆裂時，感到震動，有如輕微地震。

昨夜再爆水管後，八十二及八十四號兩座樓宇受震，像有下陷跡象，嚇得住客紛紛落樓，怕生意外。事後，發覺八十號七層高的新樓與八十二號之間出現新的裂縫，約一吋多闊，有的寬至兩三吋，手掌可伸得入。裂痕由地下直至四樓。並發現兩幢樓宇有向城寨方面傾斜狀態。街坊說：「相當牙煙。」而八十四號地下係濟生行及該處橫街舖位美昌士多，鐵閘不能開閉，疑是樓宇傾斜。

這兩幢樓宇居民估計約爲二百至三百人。事件發生後，紛紛驚惶走避，有些寧願外宿，但不少居民因無處棲身，只好冒險回家。

水掣雖然關閉，但爆水管處仍不斷湧出水來。該處居民對當局沒有迅速及時處理，表示不滿。希望當局從速派人修理水管，及時派員檢查樓宇安危，如屬危險，希望獲得徙置和補償。

據說，該處以前是西洋菜地，建樓時用木樁。

鷄寮慘劇迄今近月 仍有災民未獲徙置
並認爲所得的補償金亦不合理
希望當局速予徙置及發放賑款

【本報訊】觀塘鷄寮臨時安置區發生山崩大慘劇，至今將近一個月，尚有一小部分災民未獲妥善安置與救濟，甚爲徬徨。他們要求有關當局迅速予以合理徙置和發放賑款。

據五金女工黃少霞說，她在該安置區十七號住了半年。這次發生慘劇，她雖未受傷，但家園已毀，衣物盡失。但獲得的補償很少，至今僅領取過民政司署的一百二十元。她的住屋已全毀，按照有關當局公布的規定，應獲領補償金一千元；惟當發放補償金時，只得一百七十元。雖經提出交涉，亦不得要領。因此，她拒絕領取這筆不合理的補償金。此外，她又不獲得徙置。她持了社會福利署發給的救濟咭向徙置當局交涉，亦無結果。

另一個理髮工人陳錫泉，當天發生山崩慘劇時，身受重傷，入醫院留醫。由於傷勢未痊愈，出院後現在每天仍要到工人醫療所打針換藥。他說，他的住屋已全毀。本月十日，他去領取補償金時，救濟咭已寫上一千元，但後來卻被改爲一百七十元。他提出質問爲何更改補償金數字？但對方沒有圓滿的答覆。至於徙置問題，亦未解決。

住在二號的何瑛、何旭學兩兄弟，都是小販。他們說，慘劇發生前，他們已和戶主合照了相片，而且領有「白咭」，相信徙置當局是有存底的。但現在他們不但連分文的救濟金沒有得領，還被拒絕徙置。

謝鉅城、謝允升兩兄弟，原住該安置區無門牌木屋，現在同樣不獲徙置。他們提出交涉時，被指是無門牌木屋。他們說，他們已分別在這個安置區住了三年和八年之久，左鄰右里個個都識得，爲何不獲徙置？木屋全毀的補償金又不合理，按照規定應獲領三千元，但只得五百元而已。

女服工人李新發，在這次慘劇中，他的妻及子不幸罹難，剩下他一個人。他說，他原住二十號，整個木屋已毀，但領得的補償金僅爲一千元，這是不合理的。按照規定是三千元才對。當他要求徙置當局在秀茂坪徙置區撥給一個較細的居住單位時，亦被拒絕。要他跟別人同住，他以別人同住有許多不便之處，再要求加上其外父及叔叔的名字共住一個單位，互相照顧，同樣不獲許可。

住卅一號的小販張金泉，及鷄寮第二台安置區的陳義忠的徙置問題，同樣未獲得解決。

海沙供應量不足 貨車排龍被抄牌
數十司機不滿昨齊往警署交涉

【本報訊】昨晨十時許，北角渣華道港府沙倉門外排隊輪候領沙的幾十輛貨車的司機，不滿一輛貨車被警員無理抄牌，一同前往警署交涉。

北角沙倉共有三個沙池，近因海沙奇缺，僅得一個沙池供應，於是領沙貨車大排長龍。昨爲假日，沙倉開放僅三小時，由上午八時至十一時，於是貨車龍更甚。上午十時許，排在「龍頭」的貨車司機宋文，竟被抄牌，還要帶返警署。這事引起該處貨車司機的不滿，前往警署要求釋放宋文。

司機們說，香港海沙買賣是當局經營的，領沙證指定日期領沙，逾期便無效。司機領不到沙子回去，建築地盤部分工作便會停頓，損失不少，司機也會受到指責。他們希望當局合理解決此事，改善領沙辦法。

老翁墮海死

【本報訊】昨午，香港仔一老翁在艇上失足墮海，在送醫院途中死去。死者馮牛根，七十三歲。

成藥藥酒展覽 昨天觀衆逾萬

【本報訊】中外觀衆逾萬人昨日參觀了「中國成藥藥酒展覽」。

該展覽會已定本月二十三日閉幕。展覽會地點在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館。

旅日華僑學生回國參觀 目睹祖國成就深感自豪
橫濱山手中華學校高中畢業生回國旅行團來函本報談觀感

【本報訊】日本橫濱山手中華學校第一次高中畢業生回國旅行團，今年三月間回國參觀，歷時一月。該旅行團最近來函本報，談到這次旅行參觀的主要印象。

該函略稱：「我們海外僑胞，對於祖國廿年來的建設，無不爲之驚喜；對於祖國廿年來的日隆，無不爲之光榮自豪。

「我們能夠回到祖國去參觀學習，真是高興得了不得。經過一個月的參觀學習，深知我們偉大的祖國，地大物博，七億聰明的、勤儉的祖國人民，在偉大的毛主席的指引下，不斷地努力，開工廠、辦農業、攔河築堤、引水過山，改沙漠爲綠洲，變荒山爲良田。

「今天祖國人民的生活——衣、食、住基本上都有了保證。但是祖國人民還都謙遜的說：我們中國是在發展途上的國家，比起世界上的一些先進國家還差一步，我們尚須努力。是的！毛主席教導我們說：『謙虛使人進步』，我們有我們偉大的祖國，以這種移山倒海、翻天覆地的精神，繼續建設下去，三年、五年後的祖國會另有一番新的變化。

「我們同學返回日本之後，馬上就要走上了新崗位。我們都會有一種新的自負和責任，以搞好工作來答覆祖國人民的期待。」

連日天氣酷熱，淺灘泳客人頭湧湧。

獨行賊夜劫一酒樓
掠去二樓及閣仔收銀處千餘元

【本報訊】昨晚九時，長沙灣道近北河街的八仙酒樓，被一名獨行賊行劫，劫完二樓的櫃位後，再劫閣樓的收銀員，掠去現款一千六百元後逃去無蹤。

據悉，該劫匪年約二十一、二歲，飛型打扮。他先到八仙酒樓二樓，以鎅刀指住姓李的女收銀員，劫去櫃桶內七百元現款。當時，因爲酒樓內食客如雲，人聲嘈雜，並未引起其他人的注意。該劫匪得手後又落閣樓，以同樣方法刀指另一女收銀員姓林。這名女收銀員起初時還以爲是同事開她的玩笑，說了一句：「咁唔得啩，玩乜鬼啫！」及後才大驚失色，原來遭到劫匪。該匪徒用手拉開櫃位，又掠去九百元，然後施施然逃去。

兩匪徒駕私家車打劫服裝公司

【本報訊】昨日下午三時十分，兩匪駕車打劫時裝公司。被劫的是詠爾時裝公司，在柯士甸道一四八號A地下。當時，兩個約二十餘歲劫匪駕私家車（編號AL六五×九），到該公司門前下車，手持三角銼衝入指嚇兩名女職員，一聲「我哋攞水」，即打開錢櫃，劫去十餘元；並劫走一女職員的手袋，內有現款一百八十多元。事後，劫匪乘坐的私家車，被發現停在加士居道。

灣仔高士打道某樓，昨日凌晨發生飛仔行兇案。一女子因不肯替一疑是劫匪的飛仔開啓大廈鐵閘，慘遭剃刀刺傷背部，血流不止，事後被送院留醫。傷者姓范，三十五歲，住某華樓十一樓。

寶珊道被封閉四樓宇 居民今明可返家取物

【本報訊】半山區被封閉的樓宇住客，今日起可以在指定的日期內，回到他們的住所，取回或清理室內東西。時間由上午九時至下午七時，每週一次。

今明可回家取回東西的分別是：寶珊道十號和十六號居民、寶珊道十二號和十四號居民。

狗會發生毒狗案
三十七隻中毒其中十四隻死亡

【本報訊】澳門消息：澳門逸園賽狗會有卅七隻格力狗被人下毒，其中證實有十四隻已斃命，所以昨日宣佈取消昨晚的賽狗。

據稱，這一毒狗案是在前晚七時被揭發的。當時，狗會的人員開啓隔離養的門鎖時，發現多隻出賽狗有中毒跡象；九時，獸醫應召到場檢驗及急救，但十隻狗已告不治。

據狗會負責人表示，隔離養門鎖未有破壞，自前日下午四時半鎖門後，即將門鎖匙交與狗會執事保管，至昨晚七時，當開門鎖時，即發現一狗死去，其後陸續發現其他狗隻中毒。因此相信有人暗中放毒在飼料內，但真正情形，仍有待司法警察偵查。

又據獸醫方面的報告稱，這十隻死去的狗，死因均爲「腸胃出血，中毒致死」。澳門賽狗的毒狗事件，過去已時有所聞，但這次有卅七隻狗中毒，屬罕見。

堅尼地城南商銀行 特招待客戶看電影

【本報訊】南洋商業銀行堅尼地城辦事處，將於廿三日上午十時，在石塘咀太平戲院放映影片「虎口拔牙」，招待客戶。凡該處客戶，可憑存摺、存單或收據等，向該辦事處領取入場券，先到先得，送完爲止。

陶綿昨光榮歸來
受工人及家屬熱烈歡迎

【本報訊】愛國工人陶綿，經過在港英監獄的四年多鬥爭之後，昨（十六）日光榮出獄歸來，受到有關單位的工人和他的親屬的熱烈歡迎和親切慰問。

陶綿是一九六七年十月十九日在香港街道上被港英軍警無理拘捕並投入黑獄的。在獄中，陶綿和其他在獄愛國同胞一起，堅持了長期的不屈不撓的鬥爭。當離開監獄的時候，陶綿向港英有關官員提出了立即釋放全部仍在獄中的愛國同胞和保障他們的健康和人身安全的要求，並保留追究一切責任的權利。

今年七個半月以來 兇殺案達五十五宗
三青年遭飛擊襲擊其一昨死去
前一宗珠江戲院帶位員被劫殺

【本報訊】今年七個半月來，已發生了五十五宗謀殺案。第五十五宗命案死者許睿（十九歲），是大埔謝記山貨舖東主的兒子。星期六下午，死者與大埔彩雲金行、玉生金行的兩個少東，到馬料水游泳。下午五時，他們三人在馬料水橋突遭十二名飛仔襲擊受傷。行兇者事後逃去。

三名傷者後被送入醫院。其中許睿傷勢過重，延至昨晨七時死去。死者今年已高中畢業，並準備讀大學。據說，死者在幾兄弟中讀書成績最好。

在此之前的第五十四宗謀殺案，則發生於本月十三日。死者是珠江戲院帶位員程鉅佳（四十歲）。當晚八時，他收工後，出外散步，孰料在上瓜灣四川街和九龍城道交界處的公廁內，被兩名飛仔襲擊，身受重傷，於深夜十一時在醫院內斃命。

福建商業等六校 分別舉行畢業禮
各校家長來賓參加者衆

【本報訊】培僑中學、福建中學、香島中學、南中中學、民權中學及夜中學，昨分別舉行七二年度畢業禮。

培僑中學於晚上在灣仔室內球場舉行畢業典禮及遊藝晚會，畢業生表演音樂、舞蹈等節目，受到家長及來賓歡迎。

福建中學在南洋戲院舉行日夜校中小學及幼稚園畢業禮，逾千家長及來賓參加，氣氛熱烈。儀式結束後，放映電影。

香島中學在普慶戲院舉行畢業禮，一千五百多名來賓、家長及校友參加。會後，由該校師生演出文藝節目。

南中中學的畢業禮在太安戲院舉行。校長在會上致詞指出，該校十年期計劃擴充校舍和明年增設分校。這些是和社會人士、街坊家長、各屆校友的大力支持分不開的。隨後放映彩色電影「三個十七歲」。

重生夜中學、東生中學在銀都戲院舉行畢業禮。校長致詞，希望畢業校友與家長密切聯繫。

民權中學的畢業禮，在南華戲院舉行。會來賓、家長千多人，場面熱烈。

「江山如畫」畫册出版

【本報訊】麗新出版公司出版的「江山如畫」彩色畫冊昨日出版。該畫冊共四十頁，八開，內容包括：廬山、長白山、長城、黃河、長江三峽、名城上海、南京、名勝桂林、頤和園、西湖、僑鄉社會、鼓浪嶼、武夷茶山、七星湖及洞庭湖、各國名菜、揚州等。附中英文詳細說明。每冊三元。港九各書店、報攤均有售。

天氣與潮水

輕微至和緩東南風，密雲，有時有陽光，有少許間歇性驟雨。下午最高氣溫卅三度。

高潮 上午四時六分 下午三時三分

低潮 上午九時廿二分 下午九時四十分

昨天紀錄 最高 卅三點三度 最低 廿六點七度 陽光 四點七小時 雨量 微量

羊城牌 川貝枇杷露

主治：感冒性咳嗽，痰多劇咳，急性及慢性支氣管炎，氣喘乾咳，排痰不爽及原因不明之咳嗽。

廣州聯合製藥廠

國貨公司、藥行均售

中國烏龍茶

鐵觀音、武夷水仙、色種

新茶上市

色香味濃 常飲有益

經銷商

林品珍茶行	香港德輔道西23號 H482728 H480556
華益茶行	香港干諾道西78號四樓 H481179 H480002
信行茶莊	香港干諾道西115號三樓 H482743 H482976
信成茶行	香港大道西12號 H436911 H436907
東榮茶業有限公司	香港德輔道西151號二樓 H470653 H473341
萬源行	香港德輔道西47號九樓 H468428

利是一丁 高品質即食麵

每包 40¢

•麵質爽滑 •味道鮮美 •一包兩味 •經濟抵食

•歡迎轉口外銷•

總代理：永泰成企業公司 電話：H-710827-8

香港經銷處：永華行 H-756212 H-744593 新林公司 H-717564 偉豐行 H-702757 聯豐糧食公司 0212269

澳門經銷處：

寶祥行東皇海味 電話：3211

Instant A-1 MEI-FUN 即席一品米粉

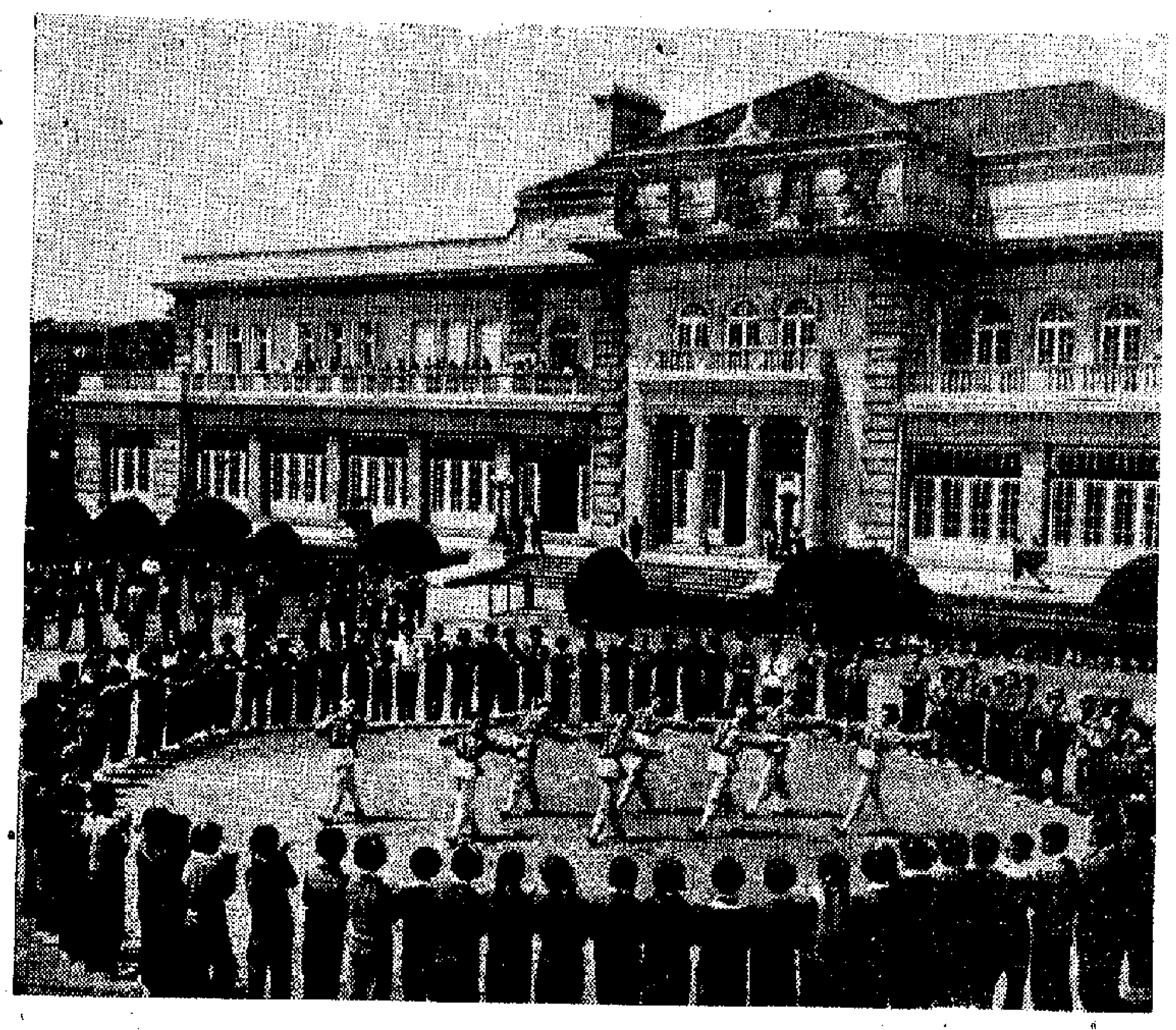
•清涼消暑 •幼滑爽口

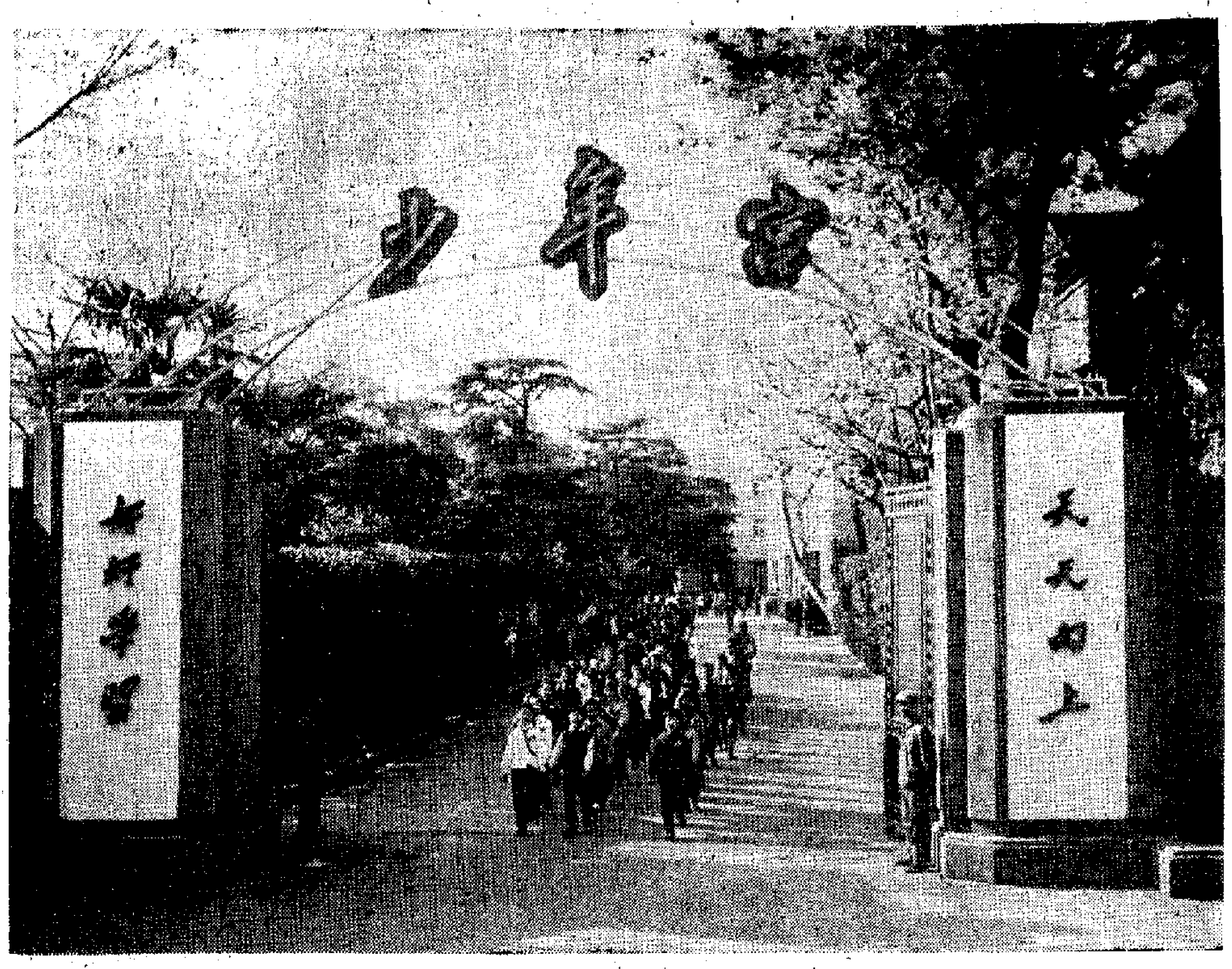
上海

剪紙小組的兒童在進行新的創作

夏令杯賽兩場複賽結束

怡和滑濱先後出線

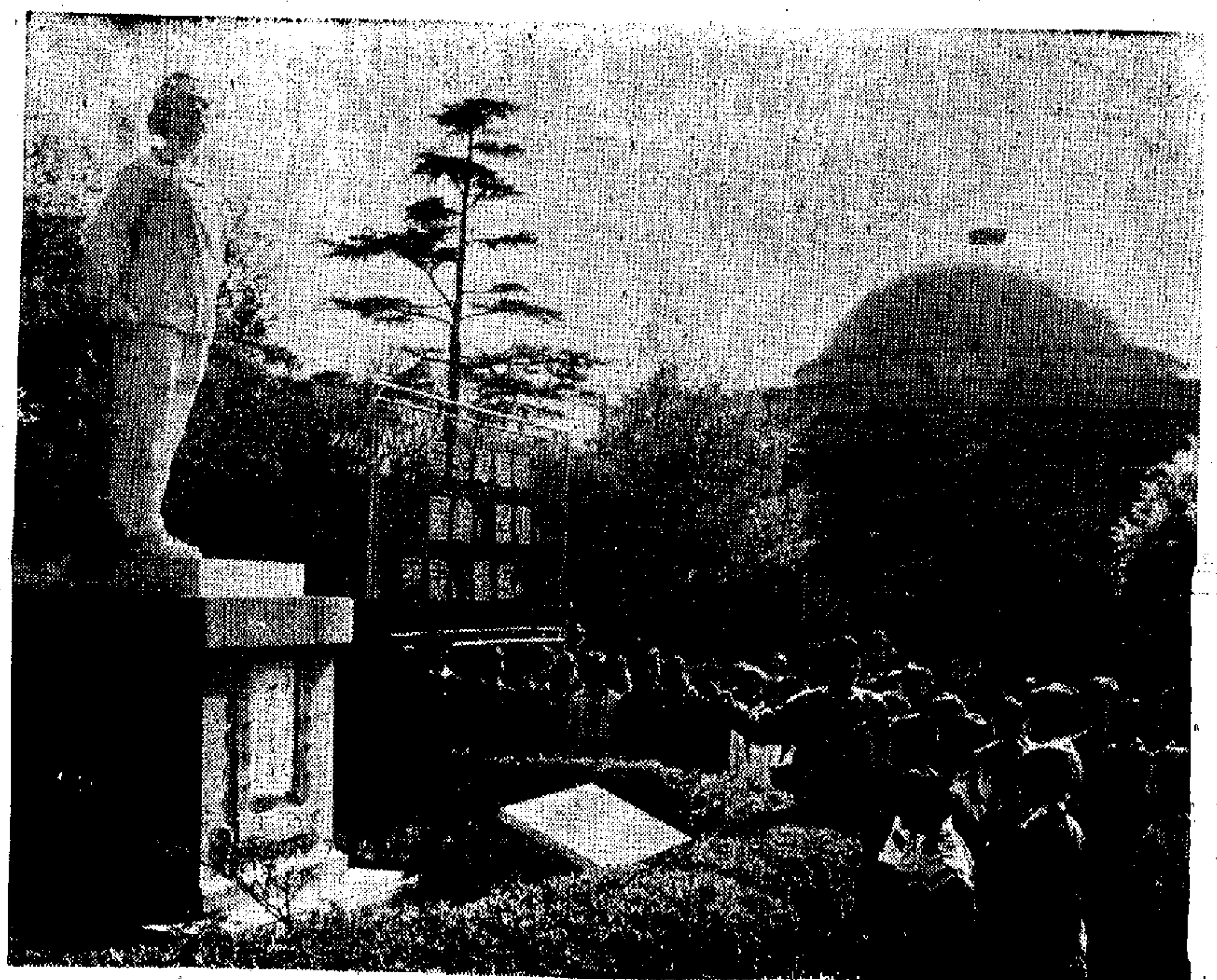




▲在少年宮的草坪上，少年兒童表演舞蹈。

▶座落在上海市區的少年宮，每天有二千多名少年兒童在這裏開展豐富多采的課外活動。

▼在革命烈士劉胡蘭塑像前，講述革命先烈的英雄事跡，對孩子們進行革命傳統教育。



上海市少年宮

一九五三年開辦的上海市少年宮，是少年兒童喜愛的校外活動園地。每天有二千多名少年兒童在這裏開展各種科技、文藝、體育等課外活動。

十六歲以下的中小學生，在這裏可以按照自己的興趣和志願參加一個小組的活動。在每個小組裏有足夠的器材和設備供孩子們使用。少年宮還經常組織召開學習毛主席著作的心得交流會、國內外形勢講演會；請工農兵和革命前輩作報告，進行階級教育和革命傳統教育；舉行文藝會演等。

少年宮通過這些活動，緊密配合學校、社會和家庭，教育少年兒童在德、智、體方面得到全面發展，使他們在毛澤東思想哺育下，朝氣蓬勃地成長。

◀剪紙小組的兒童在進行新的創作

夏令杯賽兩場複賽結束
怡和渭濱先後出線
昨在嘉山分別挫敗星島旺角
由明天起四出線隊展開決賽

【本報訊】夏令杯華人足球聯賽八隊複賽，前天B組的官涌與東華已一起出線，昨晚A組兩場比賽結果，怡和勝星島二比〇，渭濱勝旺角五比一，也已一起出線。至此，複賽秩序已告一段落，由明天起，四隊複賽後決賽便在嘉山展開了。

昨晚兩場複賽在嘉山舉行，因「戲碼」不錯，有九百六十三名看客購票入座參觀。首場怡和對星島。怡和過去已兩戰兩捷，復因渭濱與旺角都失三分，在未戰星島之前，它已篤定出線；更因實力優於星島，開賽之後，即顯了合作較佳，常在中場推動攻勢。僅三分鐘，便由鮑少雄掌握着機會，射門中鵠，打開先勝之局。星島在失球後，雖間中反擊，但前鋒總無辦法衝過怡和的防線，無隙可乘。至卅一分鐘，鮑少雄因足部受傷離場，陳少雄入替，調黃文偉任前鋒。卅四分鐘，黃文偉獲得鄒偉明妙傳機會，近射中鵠，以二比〇領前半場。

換邊續戰，怡和以區達年入替陳孫仁，形勢仍然較佳，但因前鋒少了較善竄射的鮑少雄，雖有好幾個機會，都是失諸交臂，未能再有所獲；星島也沒辦法打破光蛋。戰至完場，仍是二比〇，怡和以三戰三捷成為A組出線的第一隊。

次場旺角以過去兩場射入球數較多，在開賽後即較為着重防守，希望穩守不失，只要打成和局，便可出線。但是，因其實力比不上渭濱平均，在戰局展開後，即被渭濱壓縮陣腳，擾住來打，門前甚多驚險，使到把關的何容興忙個不了，初時尚可守得住，但久困之下，無法抵擋渭濱的凌厲攻勢。到卅二分鐘，渭濱即由胡順華製造機會，將球傳給曾劍球射入，打開紀錄。而且渭濱贏開就贏，相隔只一分多鐘，又由胡順華單騎直進建功，以兩球領前半場。

續戰，旺角張傳退役，並改由陳朗華把關，何容興開上前鋒。渭濱攻勢仍盛，在三四分鐘的短短時間內，復由曾劍球、胡順華相繼各入一球，成四比〇之局。不久，渭濱以曾志偉入替葉松義。九分鐘，旺角獲得罰球機會，由盧權銘頂入，打破光蛋，一比四。十五分鐘，曾志偉與袁權錩爭球時，發生爭執，雙雙被球證記名。廿一分鐘，張華勳為渭濱射入最後一球，五比一。廿五分鐘，何容興爭球犯規，球證將他「抄牌」。完場時，渭濱以五比一告捷，與怡和一起出線。

怡和
駱徽輝
梁志寶 黃文偉 廖爛文
陳呂 鮑少雄
蘇 陳鴻平 鄭偉明
洗潤中 陳孫仁

渭濱
何錦輝 葉松義
文錦棠 何新華 胡順華
何樹奇 曾劍球 朱錦棠
甘美德 張華勳

星島
陳萬安 劉少華
卓陳 李國榮 廖炳光
李偉文 蘇紹源 周海生
梁 昭

旺角
何陳漢添 李祺坤
容興 張光 譚少松 袁權錩
傅 劉子倫 東華
張 黎永強

足總將開會員大會
尚無顯著競選跡象
正副會長及主席等職料可連任
六名乙丙組代表則有半數空缺

【本報訊】足總於本月卅一日召開週年會員大會，推選新一屆的正副會長及主席。一般估計，將人可在風平浪靜中連任。至於乙丙組的六位代表，目前也沒有顯著的競選跡象。

足總的乙丙組代表陳中抗和足總的副秘書昨天在與記者們談話中表示，足總在新的一屆中，正副會長、主席等職將會在沒有競選的情形下連任。到目前，還看不出有誰出面競選上述各職。

至於下屆六名乙丙組代表的職位，陳中抗說，他本人已沒有興趣去再搞了，主要是有許多業務上的事情要辦，無暇兼顧。另外獲知，夏仙和宋孝池兩人下屆也沒有逐鹿之意，但知使有三個位置空出，也會由袁耀洪、曾培源、游樹……袁俊、李鏡澄、……及陳福祥等去競逐。

不過，陳中抗又表示，足總主席廖烈武是他的好朋友，廖烈武曾三次去電話跟他商談，希望他在下屆繼續擔任乙丙組代表。此事使他目前仍在考慮中。他也曾向廖烈武推薦謝萬祥、樊金滿、李鏡澄及李亮能等人出任乙丙組代表。

……有謝萬祥、有也谷及李亮能將繼續競選。因此……

業餘體育運動

昨天賽果

小足球賽

番船工友
長沙灣B（下午）
海泰對學聯 八時
聯安對友誼 九時

鞋業工友
晏架街場（上午）
光輝對力聯 八時
柳樹街場（上午）
超光對鞋業之友 八時
保安道場（上午）
力勉對互愛 八時

國際團結杯
維園四場（下午）
工廠少年對衛華 九時
職青對少青 十時

五金工友
觀塘B場（下午）
電鋒之友對中和 八時
海燕對拆船獻力 九時
遠成勝荃灣英明 一比〇
新安江勝松生 六比〇

印業工友
聯誼甲勝番印 八比一

車打工友
蘇屋村場（下午）
友誼對學聯 八時
飛達對機風 九時

乒乓球賽

荃灣坊衆
中聯A場（下午）
紅燈對香島 七時
傑志對國賢 八時
中聯B場（下午）
荃健對少聯 七時
慧龍對火炬 八時
木匠工會（下午）
紡織對大匠 七時
友好對關青A 八時

印業工友
印務工會（下午）
油青對聯友 七時半
有利乙對石礦㊂ 七時半
大千向前對獻力 八時三刻
五午㊂勝電版甲 五比〇
羣力勝友誼㊀ 五比二
協力勝紅皋 五比一
朗思勝靈皋 五比四

百職工友
東游場（下午）
紙聯㊀對新中華 八時
上游場（下午）
裕華中對恆風 八時
裕華甲勝洪流 五比三
朝暉勝中青 五比一

五金工友
青游場（下午）
江南對觀塘 七時半
友誼㊀對五金 九時
南華對友愛㊁ 九時
千里馬㊃勝千里馬㊀ 五比四
寶英勝青琨㊂ 五比〇
飛鷹勝羣青 五比〇

韓華國際
九游場（下午）
嫩聯對朗青 七時半
新東對鳳雷 九時
總會（下午）
青初對雅青 七時半
僑陽B對羣青 九時

洋衣工友
總會（下午）
友誼對恆信 一時半
永恆對五環 二時半
飛旋對青年 八時
東灣對先鋒 九時
福利部（下午）
羣之青對錯烽 一時半
洋衣與昌對合友 八時
恆信勝新青華紅 五比〇
新聯勝飛旋 五比〇

籃球邀請賽

体育

公開排球賽今日揭幕
正式比賽於明天開始

【本報訊】港九排球聯會主辦的一九七二年度全港公開排球聯賽，今天下午六時在修頓球場舉行開幕式，由港協會會長沙利士主持，屆時將由香港聯隊與香港選手隊進行一場表演賽。正式比賽於明天在修頓露天球場展開。

藍裁昨改選

【本報訊】籃球裁判會昨晚在灣仔聯誼會召開週年會員大會，推選新一屆職員，結果：選出該會主席陳耀武；副主席尤應邦；總幹事林維聰；司庫陳洪亮；會計黃國揚；委員杜熙生、梁桂榮、溫良、梅勳官；後補梁德榮。

香港隊參加獻賽
今晚出戰新加坡
實力略勝對方可望得勝

【本報訊】在吉隆坡舉行的「默迪卡足球邀請賽」，今晚繼續舉行，先由香港對新加坡；繼由南朝鮮對泰國。

香港前晚與南朝鮮以〇比〇賽和，新加坡戰以〇比〇和了印尼，次戰以兩球敗於泰國，者已失出線機會。今晚香港與新加坡相遇，論實力香港略高一線，可望打開勝利之門。

本報特稿

香港足球員適合哪種踢法？

朱永強口述 盧揚執筆

根據目前香港足球員的身材、腳法、頭腦的特點，究竟適應於歐洲大陸式的長傳急攻的打法，還是適應於拉丁美洲式的細膩波的打法這一問題，足球教練朱永強毫不猶疑地表示，香港球員因身材所限，比較適宜於踢拉丁美洲式的細膩打法，而且認為香港球員完全有條件學好這一家波。

朱永強說，以香港目前「當打」的球員來說，稍有成就的球員，都是身材比較矮小的。譬如鄭國根、盧洪海、黃達財、胡順華、何新華、袁權益、李國華、與汝賢和新崛起的劉榮業……等，身材都不很高大。然而，他們憑着靈活的走位，敏捷的身手，加上隨機應變的反應，以及與隊友間的默契配搭，都能夠打出他們的特點來。可知球員有旺盛的鬥志，純熟的腳法，加上清冷靜的頭腦，身材的缺點對他們的影響不大。

朱永強說，過去一輩的球員，普遍身材比較高大，平均有五呎八吋以上。所以，一九三六以至四六年間，香港比較着重踢「出擊中堅」，利用頭槌攻門，長傳急攻。因當時的球員有條件進行這種打法。但是，到了近年，則完全是兩種踢法了。

他指出，目前世界許多地區的打法，不管是什麼陣式，「WM」、「七七七落」、「三三四」、「一三三四」、「四二四」，不外是兩種打法。一是歐洲大陸式以守為攻，長傳急攻的變化；二是拉丁美洲式的細膩波，先後消耗對方精力，然後伺機反撲。

由於前鋒人材缺乏，目前無論歐美或亞洲某些地區的打法，以守為攻的佔大多數。事實上，歐洲大陸式的長傳急攻的呆板式打法，機動性不大，普遍不受觀衆歡迎。一般仍然是趨向於爭取主動出擊，以攻爲守的踢法。他本人也傾向於主攻方面。

朱永強說，從目前歐美兩類的打法發展至有了進一步的提高。西德今天所採用的「剛柔並用」的打法，又像西德在奪得今屆歐洲杯國際賽的錦標之前，曾先後與英國、蘇聯等隊較量。從電視的螢幕上看到，西德的「剛柔並用」，確實奏效；特別是與英國隊的首場準決賽，西德球員，人得球，全隊走動，和其他隊友配合起來，整隊機動式的走位補位，明顯地是吸取了拉丁美洲的細膩打法。前鋒式動走位的嫻熟、靈活，恰到好處，射門意識又高，動道是面腳頭準確，這方面，香港前鋒是應該細心地研究人家的每一下的動作，來改善自己的缺點。西德隊在防守方面，改由隊長碧根鮑華擔任「一三三四」式的「執漏」工作，這又是屬於歐陸式的防守特點。總的來說，西德目前所採用的打法，是結合本身球員的特點，同歐美的特點兼收並蓄，自成一套的獨特打法。（上）

經濟一週

美元·港幣·股市

陳行

港幣停止浮動已有三個星期了，截至上週爲止，香港經濟所受到港幣跟隨英鎊浮動的影響還未完全過去，貿易活動和貨價等都未回復浮動前的常態。因爲目前市場一般人的心理：就是港幣改爲與美元訂定一個固定匯率，但美元自身也不斷波動，仍使人們有戒心。

在進出口業務方面，對以英鎊計價的市場出口生意，固然是比浮動前更難做，就是對以美元計價的出口生意，不少已恢復進行，但有些貿易商還是有戒心，怕出口貨成本有變化。好像入口的西德及日本貨品，在港幣跟英鎊浮動而浮動時，有漲價趨勢，現在與美元掛鈎後，這個趨勢仍存在。例如西德的染料，前幾天要起價，現在已有一家廠決定由下月一日起價，並未因港幣停止浮動而有所改變，因爲西德貨計算成本是以西德馬克爲本位，此間代理西德貨品的洋行接受港商訂貨一般要以馬克計價，如果對客要用港幣計價，則會把價值計高一些，即把匯水上可能的損失預加到貨價上。這反映了商人因對美元沒有信心，即對與美元掛鈎的港幣價仍存戒心。

上週股票市場成交總額之多，又創新紀錄，上週股市交投總值達十二億九千九百一十七萬元，比諸前一週的高紀錄還高出一億零八十五萬元。在股價指數方面，近幾週來已連續上升，而以上週升得更高，如遠東指數六月二十三日爲二一四四點四一，三十日升爲二一六五點七八，本月七日再升爲二二四一點四二，十四日（即上週）更升至二三五三點二八。恒生指數六月二十三日爲四三二點六四，三十日升爲四四〇點〇六，本月七日再升爲四六〇點二六，十四日（即上週）升爲四七九點一三。近幾週來，每週收市指數一週比一週升高，造成股市這種畸形市勢，據行內人士認爲主要因素有二：一、港幣雖跟美元掛鈎，但美元也不可靠，特別是近日美元有不穩情勢，持有資金的人，將資金換股票的興趣增大；二、當港幣追隨英鎊浮動而浮動期間，英資財團曾將在英倫的資金英鎊換成港幣，近兩週來這些英資財團的資金陸續回到香港，部分就流入股票市場活動。

市場人們對美元缺乏信心，上週香港市場在許多方面都反映了這種心理。人們對美元缺乏信心是有道理的。最近歐洲又掀起拋售美元之風，使歐洲市場的美元跌到去年美元貶值以來的最低點。歐洲各國政府雖竭力維持美元的價值，僅西德一國在兩天中已買進將近十億美元，挪威和荷蘭也買進大批美元，但歐洲各國是否有能力繼續買進市場拋售的全部美元，假如不能，各國貨幣就可能對美元改浮動匯率，其結果可能就是美元貶值。從此看來，人們對美元採取戒心是有理由的。

西歐掀起拋美元風 銀行界謂意料中事

歐洲有逾七百億美元在泛濫 西歐國家正削減對美元倚賴

【本報訊】本月十三日和十四日，西歐外匯市場上又掀起了拋售美元的風潮，美元匯價劇跌，在法蘭克福甚至跌破官定最低價。

香港一部分銀行界人士認爲，美元拋風在上星期再次掀起，並不是意料之外的事，而是意料中事。

這些人士說，目前在歐洲的美元逾七百億美元，除了大約六百億美元掌握在外國中央銀行手中之外，還有一百多億美元落在私人手上。手上擁有巨額美元的人，總是要找尋機會牟利的。因此，在他們（香港一部分銀行界人士）看來，美元拋風再起，是遲早會發生的。而事實也表明，在英鎊匯價略爲回升的時候，西歐外匯市場的逐利者，又把拋售目標由英鎊轉到美元了。

早在上月下旬，在英國宣佈英鎊浮動的消息傳出之後，西歐外匯市場上已再次出現了拋售美元的風潮。當時，單是西德中央銀行一家在較小時內就被迫收進了近九億美元。而在上星期美元拋風再次爆發之後，西德中央銀行在本月十三日和十四日兩天中，又被迫收購了十億美元；挪威和荷蘭的中央銀行，在該兩天中也被迫買入大量美元，以維持美元的現行官定匯率。

在美元拋風又出現之後，人們注意到一個問題：目前在美國國外，私人手上的美元逾一百億美元，如果美元拋風加劇，西歐國家的中央銀行有沒有能力，以及是否願意繼續收購市場上拋售的美元，把拋風頂住，不讓美元的官定匯率崩潰呢？如果它們辦不到的話，一種可能出現的情況是西方國家的中央銀行撒手，不論美元匯價跌到什麼程度，不再收購美元。如果有這種情況出現，就是美元浮動，也就是美元變相貶值。

此間銀行界人士說，目前，美元和西方其他主要貨幣都是同在一艘破船上，如果船沉沒了，彼此都遭沒頂之災。因此，它們之間互相鬥爭，但是彼此都有顧慮，不想大難臨頭，同在目前來說，美國要維持「十國集團」去年十二月在華盛頓達成的協議，西歐共同市場國家目前也不想馬上訂立新的匯率，全部垮台，而是在維持現行官定匯率的情況下，維護共同市場的貨幣同盟。基於這種利害關係，在巨大的美元拋風之下，西歐國家可能任由美元浮動，但是也可能繼續插手支持美元。儘管這樣，西歐國家越來越多的做法表明，它們雖然在美元拋風中購進美元，維持美元目前的官定匯率，却正在削減它們對美元的依賴，要削弱美元在西方貨幣金融中的霸權地位，要取消美元作爲儲備貨幣的地位。

此間銀行界人士認爲，美元危機進一步發展是勢所必然之事，美元地位進一步沒落，也是必然的趨勢。美國政府擁有七百億美元在國外泛濫，固然害了其他西方國家，但到頭來也害了美國自己。

美國兩大銀行 提高優惠利率

日本又貸款與菲律賓

【本報訊】據美聯社紐約十四日消息，美國化學銀行（美國第六家最大的商業銀行），在本月十四日提高了最優惠放款利率，將之由五厘二五提高到五厘半。

在美國商業銀行中居第二位的紐約萬國寶通銀行在十四日宣佈，它將從本月十七日（星期一）起，把最優惠放款利率由五厘三七五提高到五厘半。

據美聯社東京消息，日本同意繼續貸款三千萬美元給菲律賓。

這筆貸款共爲一億四千四百六十萬美元，其中九千七百三十萬美元將於明年支給菲律賓政府，其餘的四千七百三十萬美元則以貨品形式交付。

這筆貸款的償還期爲二十年，由七年後開始償付，年息爲三厘半。

辦莊接做東非生意 多數改以港幣計算

當地入口商人多暫持觀望態度

【本報訊】東非毛里求斯等地市場近日來平淡，除季節性影響外，英鎊浮動影響亦爲原因之一。不過，此間辦莊做東非市場生意多改收港幣。

據辦莊人士說，東非毛里求斯等地市場現當購貨淡季，秋冬衣着……在港幣改與美元訂定匯率，而英鎊仍繼續浮動，該地買家購入港貨涉未無形中增加，所以該地入口商多暫持觀望態度，非急需貨品不多落單。

此間辦莊做東非毛里求斯等市場生意，過去有以港幣計價，亦有以英鎊計價，現在多轉爲以港幣計價，要收取港幣。

菲商採購罐頭食品突增

【本報訊】菲律賓商人近日向港採購罐頭食品及小五金等雜貨增多，但一般貨品來貨仍缺。

據辦莊人士說，菲律賓入口商最近向港擬購罐頭食品及小五金雜貨，時突增多。本來菲律賓市場現正當風雨季節月份，一般銷貨力不旺，而菲中央銀行限制入口商開具信用證的措施並沒有放鬆。菲商現在向港擬購這些貨品所以增多，主要是因這些貨品從其他地方輸入成本高，而向港採求供應較爲有利的關係。

除上述貨品外，菲商通過辦莊訂購的百貨零件、塑膠、食用雜貨、小型機件、工業用原料品等等，近日菲商寄來新訂單頗爲蓬淡。

香港貿易發展局報告 今後港貨輸美 增長勢將減緩

甚至年減百分九亦可能再出現

【本報訊】據「香港貿易發展局」報告，今年香港與美國的貿易關係日見惡化，首四個月港貨輸美的增長率，僅及去年之一半，而美國貨輸港則減百分之十三。

該報告稱，由於美國市場購買力普遍降低，今年香港製衣、玩具、假髮等物品輸美都減少，在過去十八個月內，港貨輸美都遇到紡織品限制協定，貨幣兌換和美國經濟不景氣等因素，「香港已被美國市場內不斷高漲的保護主義情緒所困擾」。

該報告預測，今後香港製品輸美的增長勢將減緩，而美國貨輸港的增長則會轉速。即使美國經濟將會復甦，但香港工業投資能否會再達到六十年代中期的高潮，或港美貿易能否再次回復到一九六八年至一九七〇年的發展水平，此刻實難預料。

這個半官方機構的報告又說，從一九六九年起，港貨輸美的增幅已逐漸下降。去年港貨輸美只增百分之十，這已是一九六二年以來增幅最小的一年，預料今年的增長率還會更小。如果今年港貨輸美的增幅低於百分之十，則整個香港出口貿易的增幅也會低於百分之十。

該報告稱，香港輸美最多的成衣，現已受到美國的全面限制，況且其他亞洲地區的成衣亦增加輸美進行競爭，今後成衣輸美增幅將減似無可避免。

該報告說，過去十年港貨輸美平均每年增加百分之二十二的幅度，今後可能降至每年增百分之十左右。而且，港貨有四成以上輸美的局面，亦很難長期維持下去，所以港商必須努力開闢其他市場。

報告最後說，亞洲其他地區的產品與港貨[illegible]。因此，美國市場對港貨的吸收力可能分薄，亦即港貨輸美很難有像一九七〇年以前那樣驟落增加的機會了。甚至一九六一年港貨輸美減少百分之九的歷史，今後有可能再次出現。

藥材市態復常

【本報訊】上週藥材價續固定，落行出貨漸增，各幫辦單都有進貨，市態恢復正常，其中透底歸每擔四千四百元，價色全新，市況清平；蜜南全歸每擔四千元，亦受片家歡迎。

金升鈔降

【本報訊】上週末九九金價反覆扳升，美鈔、美匯價下降。

九九金開市四二一四．七五，收市四二一七．八七五；最高四二二八，最低四二一四．七五。飾金價則每兩爲四四八元。

西歐出現美元拋風，各中央銀行繼續出面支持，又歐洲共同市場十國將在倫敦開會，討論改革國際貨幣制度問題。上述一連串問題，正受到此間人們加強注視中，金價也同時趨堅。

美鈔開市五六六，收市五六五．二五；最高五六六，最低五六五．二五。美匯開市五六七．二五，收市五六七。

進口押滙靜寂

開歐日信用證顯著疏落

【本報訊】最近銀行進口押匯業務較靜，銀行開往歐洲、日本等地的信用證顯著疏落。

據銀行人士說，最近熱天貨的辦貨已告一段落，而冷天貨辦貨亦未到時，加上以美元爲首的西方金融貨幣危機在發展中，英鎊浮動匯率繼續下跌，美元亦動盪不定，外匯市場價格漲落，進出口商訂貨和去貨都困難，商人寧願暫時觀望，進口押匯業務就較靜。

最近銀行開往歐、日等地的信用證比較疏落，原料之類有一些，但很少有大額訂單。其他如機器、建築材料、日用百貨等也是零零碎碎的居多。

船隻出入口日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
新疆	SINKIANG(上午)	澳洲高雄	海廈	太古
海輝	HAI FEI(中午)	上海	B	華夏
鴻運	LUCKY TRADER(中午)	大連	B	華夏
施達康寧	STRATHCONON(下午)	日本	A23	鐵行
大華怡典利	HUGHEVERETT(上午八時)	日本	B16	福來
有進丸	YUSHIN MARU(下午四時)	日本	B5	太來
福信	GREAT FAITH(上午六時)	台灣	A24	大信
杭州	HANG CHOW(上午二時)	黃埔	B14	華夏
芬州	FERNSTATE(上午六時)	美國大西洋	九龍倉	百利保
大馬	TAIMYR(上午六時)	日本	九龍倉	寶隆
德薩斯丸	TEXAS MARU(中午)	日本	A19	川崎
金菊	GOLDEN CHRYSANTHEMUM(下午)	台灣	B20	太來
金鵝	GOLDEN SWAN(下午八時)	曼谷	B	金[illegible]
海國	HAI KUO(上午八時)	基隆	西環碼頭	東海
海順	HOI BOON(上午)	婆羅洲	B32	嘉南
滙來	HUEI LAI(下午)	基隆	油麻地	東海
伊勢丸	ISE MARU(下午一時)	新加坡	A26	日郵
山若丸	YAMAWAKA MARU(上午)	日本	A33	川崎
夏灣拿丸	HAVANA MARU(中午)	日本	A34	大阪
斯利迪	SLIDRE(下午)	關島	油麻地	渣甸
金龍一號	KING DRAGON No.1(下午)	高雄	油麻地	明仁
華利沙諾	WARISANO(下午)	印尼	油麻地	通裕

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE(下午)	溫哥華	A25	[illegible]行
加利沃	KALEMYO(下午)	日本	B13	新興行
海聯	OCEAN UNITY(上午四時)	紐約	A19	海運
迪斯高	DIXCOVE(下午)	新加坡利物浦	A22	太古
士打神戶	STRAAT KOBE(上午八時)	新加坡東非	A14	渣華
三崎丸	MISAKI MARU(下午)	日本	西區	日郵
景星	STAR ANTARES(下午)	神戶橫濱	A10	福[illegible]
加利路	CAPRIOLO(上午八時)	意大利	九龍倉	海運
海達	DONA KATHERINA(上午八時)	紐約	九龍倉	海運
威沙多富	VISHVA TIRTH(上午十時)	紐約東加拿大	A34	東亞
百启	FACQUEEN(下午)	基隆紐約	西區	勝利
唐安東尼	DON ANTONIO(下午一時)	波士頓紐約	[illegible]	[illegible]
聯合企業	ALLIED ENTERPRISE(下午)	新加坡	B17	天祥
東方領袖	ORIENTAL LEADER(下午)	紐約	北角倉	港郵
多倫達	TURANDOT(下午)	溫哥華委內瑞拉	A31	百利保
查禮馬士基	CHARLOTTE MAERSK(下午)	澳堡歐洲	A15	[illegible]
大龍山	TAILUNGSHAN(下午)	曼谷	B4	[illegible]
士打亞高夏士	STRAAT AGULHAS(下午)	日本	A30	渣華
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(下午)	基隆紐約	海廈	捷成
印度郵	INDIAN MAIL(上午八時)	基隆西雅圖	九龍倉	福來
坪洲	PING CHAU(上午八時)	基隆	B2	[illegible]
士巴尼吉	SPAARNEKERK(上午十時)	基隆	九龍倉	寶隆
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油麻地	東海
大德	THEBEN(下午四時)	馬尼拉	A31	百利保
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油麻地	明仁
西圖士	CITOS(下午)	悉尼	A1	福來

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
美上美	SUSANNE	曼谷	油麻地	振隆行
加利華	KALEWA	日本	A	新興行
律地亞	NUDDEA	高雄	A	太古
非哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	A	[illegible]
海興	HOI HING	山打根	B	嘉南
夏華士坦	HAVELSTEIN	馬尼拉	A	捷成
德健亞	DEGANYA	日本	A	新興行
加華利路和	KAVALEROVO	那可霍	九龍倉	[illegible]
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	日本	A	大阪
出雲丸	IZUMO MARU	日本	A	日郵
溫拿沙利	WONOSARI	印尼	B	渣華
英德	YOUNG DUCK	日本	B	海外
捷德那	GEDERA	南非	A	新興行
猛龍密士	MULUNGUSHI	日本	A	渣甸
力哥蓮	NICOLINE	波斯灣	B	捷成
普羅迪亞士	PROMETHEUS	英國	太古倉	太古
海隆	HAI LONG(上午)	基隆	西環碼頭	東海
邊黎畧	BENREOCH(中午)	高雄	A	[illegible]
加拿大郵	CANADA MAIL	西雅圖	A	福來
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	A	大阪
牙買加丸	JAMAICA MARU	日本	A	川崎
路易萊克	LOUISE LYKES(上午六時)	高雄	A	渣甸
加賀丸	KAGA MARU	日本	A	日郵
音羽山丸	OTOWASAN MARU(上午七時)	新加坡高雄	九龍倉	海陸
向日葵	SUNFLOWER	日本	B	新興行
加富	THOMAS E CUFFE	馬尼拉	海廈	太平洋
利高	REGO	日本	A	日[illegible]

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
斯利迪	SLIDRE(下午)	馬尼拉關島	油麻地	渣甸
迪高連	DEUCALION	新加坡利物浦	A33	太古
向日葵	THE SUNFLOWER(上午)	紅海	B10	泛洋
大華怡典利	HUGHEVERETT(下午)	曼谷仰光	B16	福來
夏灣拿丸	HAVANA MARU(下午)	德班西非	A34	大阪
有進丸	YUSHIN MARU(下午)	馬尼拉	B6	太來
復興	UNION SUNRISE	查里士頓紐約	A37	[illegible]
加富	THOMAS E CUFFE	加州	海廈	太平洋
民城	KOTA RAKYAT(上午)	紅海	A6	太平
伊勢丸	ISE MARU(下午)	日本	A26	日郵
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK(下午)	基隆紐約	海廈	捷成
山西	SHANSI(下午)	奧克蘭新西蘭	海廈	太古
東星	TONG SING(上午)	新加坡	B29	麒[illegible]

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
自由經銷商	LIBERTY RETAILER	西區	中南
[illegible]	ARIMA	B9	[illegible]
華東寶利	WANDEBORI	油麻地	通裕
福照	FORESSEES	油麻地	[illegible]
曉明	DAWN WISDOM	A3	小山
打拉新	DARASUN	A38	華林
堅成	KING' OCEAN	油麻地	海昌
多利斯	DOLIUS	太古倉	太古
汶萊星	BRUNEI STAR	油麻地	[illegible]
厄瓜多爾	POLAR ECUADOR	A16	華林
勝利來	SELINA	B11	[illegible]
	TURBO STAR	A28	華林
華高路	WAKOLO	油麻地	通裕
帝美思	DIMITRIS N	B12	華夏
東方佳人	ORIENTAL LADY	A8	港郵
	HARMONY	B26	[illegible]
[illegible]	RABOCHAYA SMENA	西區	[illegible]
清光丸	SEIKO MARU	油麻地	小山
[illegible]	ARANYA	九龍倉	寶隆
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	海廈	渣華
[illegible]	UNION SUNRISE	A37	[illegible]
[illegible]	PITRIA GALAXY	B23	華夏
金東	GOLDEN EASTERN	油麻地	華夏
[illegible]	FELICITY	B6	勝利

山下新日本汽船株式會社 Y.S.LINE

快船 山若丸 M.V. "YAMAWAKA MARU" 七月十八日到港 十八日開行
直航：紐約、波士頓、費城、巴的摩、諾福克、沙灣拿等各埠
如蒙惠顧請與下列各行接洽
香港總代理 山下新日本汽船（香港）有限公司
揀貨處 永成公司

SHOFUKU LINE
昭南丸 M.S. "SHONAN MARU" 七月廿五日到不收出口貨
日邦丸 M.S. "NIPPO MARU" 七月廿日到不收出口貨
秋廣丸 M.S. "AKIHIRO MARU" 七月廿日到不收出口貨
總代理：東洋船務有限公司

大寶山 M.S. "TAIPOOSHAN"
本期七月廿二日裝貨 七月廿五日上午十一時開行
下期八月八日裝貨 八月十一日上午十一時開行
直運 新加坡 檳城
順昌航業有限公司啓

「碧嘉」M.S. "PITRIA GALAXY" 由黃埔來。已於七月十六日晨抵港，泊B22泡。
「金東」M.S. "GOLDEN EASTERN" 由福州來。已於七月十六日下午抵港，泊油麻地。
「杭州」M.S. "HANG CHOW" 由黃埔來。定於七月十七日晨抵港，泊B14泡。
「海輝」M.S. "HAI FEI" 由上海來。定於七月十七日中午抵港。
「鴻運」M.S. "LUCKY TRADER" 由大連來。定於七月十七日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

MEISHIN LINE 船汽神名 社會式株
英德 ST. "YOUNG DUCK" 七月十八日由日抵港 七月十九日收貨 即晚開行 直放：新加坡
若葉山丸 M.V. "WAKABASAN MARU" 七月廿五日由日抵港 七月廿六日收貨 廿七日開行 直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司

M.V. HOI HING 海興輪 七月十八日收貨 十九日開行 直駛 山打根
嘉南有限公司

M.V. HOI SHING 海盛輪 七月十七日收貨 十八日開行 直駛 斗湖
嘉南有限公司

渣華（香港）有限公司 W.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	NIEUW HOLLAND	新荷蘭	七月廿日	[illegible]
	TJIWANGI	[illegible]	八月廿日	
東非	STRAAT KOBE	士打神戶	七月十四日	東非各埠
	STRAAT MUDURA	士打瑪多羅	七月廿八日	
西非	STRAAT FRAZER	士打菲沙	七月廿六日	西非各埠
	A VESSEL		八月廿六日	
拉丁美洲	WONOSARI	溫拿沙利	七月十六日	拉丁美洲各埠
	WONOKATO	[illegible]	八月十六日	
南非南美	STRAAT HONSHU	士打本州	七月廿二日	南非南美東岸各埠
	STRAAT HOBART	士打荷拔	八月廿二日	南非各埠
[illegible]	LELYKERK	[illegible]	八月十二日	[illegible]
	MISSISSIPPI LLOYD	[illegible]	九月十四日	

海雄輪 M.V. "HAI SHEONG" 訂七月廿三日抵港，同日收貨 廿五日開行
直放：ADEN, ASSAB, HODEIDAH, JEDDAH, PORT SUDAN, AQABA.
太平船務（香港）有限公司啓

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司
·紅海定期航線·
向日葵快輪 M.S. "THE SUNFLOWER" 七月[illegible]開行
直達：亞丁(ADEN) 荷台達(HODEIDAH) 吉打(JEDDAH) 蘇丹港(PORT SUDAN) 亞喀巴(AQABA)
兼放：ADEN, ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA.
·歐洲定期航線·
大和丸 M.S. "DAIWA MARU" 八月一日收貨 二日開行
直航：漢堡、利物浦、鹿特丹、阿姆斯特丹、
HELSINKI, BERGEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.
代理：泛洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司

風雲雷電

梁羽生

十二、虎穴會羣姦　統帥隨勝又相逢

心念未已，果然便聽得一個更其熟悉、也更爲蒼老的聲音說道：「我也知道那九頭的飽氣功可以給我打通奇經八脈，讓我重練毒掌，但可惜我和飽氣法王沒甚交情，如今有事方去求他……」

先頭那老者說道：「我的大師兄年紀山如今還在完顏王爺幌下，完顏王爺與飽氣法王的交情可是非同小可的啊！」

原來這個老者是華家莊的莊主華人俊，他說的那個「大哥」不是別人，正是曾經强迫練龍飛爲徒的邪派妖人龍怒霸！

練龍飛想起自己幾乎給龍怒霸害得出人變鬼，吃了他的那麼多苦頭，不由得氣惱交加，咬牙切齒！

耿電在他耳邊說道：「練兄，忍耐點兒，龍大哥的傷還未痊癒。」

那一行人的脚步聲來得又近了一些，只聽得另一個聲音說道：「完顏王爺禮聘咱們，咱們是替他出力的。龍大哥倘能恢復毒掌功夫，咱們也是樂於見到的。這個小忙他還能不幫？」

龍怒霸道：「其實我若要求助於完顏王爺，在大都的時候我已經可以求他。唉，不過——」

又一個蒼老的聲音說道：「龍兄，敢情你還在害怕武林天驕？」要知龍怒霸的毒掌功夫是給武林天驕廢掉的，當時武林天驕曾經警告過他，要是他重練毒掌，性命不保。即使不練毒掌，倘若是在外面爲非作歹，給武林天驕再碰上的話，武林天驕也要取他性命。

第四個人接着說道：「武林天驕雖然厲害，也未必强過飽氣法王和完顏王爺。我看他不過是恫嚇你的罷了，能夠功打通了你的奇經八脈之後，走火入魔之患已是根除，如「還會有他命之憂？龍大哥，古語有云，有仇不報非君子啊！」

耿電心中一凜，悄悄說道：「另外兩個人是『崆峒三煞』之首的年大成和山西大同府石家莊的大莊主石錯。」

「崆峒三煞」之中的胡軒和石家莊的二莊主石元都在梁山虎頭岩吃過耿電的大虧，這是耿電所知道的。耿電心想：「他們要完顏長之之時，恐怕爲的就是要對付我們『風、雷、電』了。胡軒、石元本領平常，但這兩個人據說卻是非同小可，遠非他們師弟可比，倒是不可小覷了。」

（八七八）

黃色發達

這一來，反而弄得愛香啼笑皆非。

原來所謂「廉價」，不過是以成本計算增加一倍，根據當時市值，包括印刷、紙張、版費等諸個工料，每本才不過五毛多，一倍就是一元餘，一百本也不過一百多塊。

別說點查有困難，點查到了，雨生還不是照這個「廉價」賠償。

但是雨生把這些書賣出去，得到多少利潤，雨生難道會如實「招認」？所以說，如果要查香要查點，只能逆到發時失事，徒勞無功這一地步。

雨生說了那一段話，沒再開口，等待愛香動手。他就在一旁，以冷眼旁觀的神態打量着愛香。

愛香思量了一陣，驀然……說：「你是等着我出洋相……丁一想不到我會在你手上……哈，雨生，你好啊！」

同住一間房

海辛

「談談你跟凱亞的友誼吧！最近有什麼發展？」我又問她。

「凱亞主要的問題是在這裏。」凌玲說：「她一天到晚，無所事事，懶散慣了。我建議她再回學校讀書。她好像也認真考慮了一陣子。可是，問題是，她讀什麼好呢？再回到中學，她不願意；讀大學，她學歷不夠資格。進職業學校麼？」她就會想，學什麼呢？學完出來做什麼好呢？她家裏不需要她出來賺錢。她認爲，將來結了婚，她也寧願做一個好好的家庭婦女，並不想出來做事。」

「本來，這也沒什麼不好。家務、管孩子，也是相當吃重的工作。你你媽媽來說，家裏還有佣人用，可是，她把你們幾個撫育大，也花幾十年心血了。問題是這樣，如果能夠提高她的思想認識，那麼，將來，她做母親也會做個好母親。你說是不是？世間上並不是所有母愛都偉大的呀。有些母親根本不照顧孩子，不理孩子。有些母親，把自己的胡塗思想和不好的生活習慣，統統傳給孩子。如果凱亞不改她的生活態度，她會把孩子會成……」

「我也沒有辦呀！現在是討論問題嘛！」我說。

一夏易

「我呀，老實說，我很怕跟凱亞講話。……光頭硬把他對妹妹的責任放在我身上。這一來，我就無形中有了個負擔。你不知道，我對着凱亞，真是辛苦，越來越辛苦。」凌玲說着就皺眉，但嘴唇還是帶笑的。

「爲什麼辛苦？」我問。

「跟她不知道講什麼好呀！」

「最初，我覺你跟她不錯的嘛！」

「最初，她對我嘛，大概覺得很新鮮。我的意思是，一個新朋友嘛，她就提起勁，跟我交際，跟我玩。可是，當我認真想影響她的時候，她就對我毫無興趣了。她腦子裏想的全不是我那一套。」

「是嘛！是嘛！交朋友不是容易的事。我想起來了，有一陣子，凱亞好像對凌真很感興趣。」

「是呀，可是，大家姐才懶得理睬呢！」

（五三〇）

何方下場可悲

小說林

歸心

谷門

一九四、另有目的

小鬼的手指也真靈，只見它們動了幾下，就捏出幾種果品來。這是椰子，那是香蕉。向中正捏着一隻菠蘿，還拿起竹簽在上面刻上紋理。

「唔——都很像！」慕中稱讚着。

她把手裏包裹的膠泥團都拿了出來，分兩份，又說：

「這些膠泥都送給你們了，每人一份。你們不會不喜歡吧？」

「噢，太好了！」一個小鬼都樂得捧着小腦袋。

「噢，有了這個，我決定不再裝小木床了。我要捏個胖娃娃，給它縫件紅短襖，或許還要給它編上兩根滑溜溜的小辮子。這樣一個小木偶送給姐兒，辮子，該有多好！」一念中說得眉飛色舞，彷彿小木偶已經造成功了。

「我才不輸你那一套。我要造一件比裝小木床還要大的工程，我要用膠泥捏出個林場，有高山，有樹林，有小溪，就像爸爸的那個林場一樣。」向中比劃着，雙手就這樣伸展開來，伸展開來。

慕中好笑了，她說：

「不管是胖娃娃也好，大林場也好，我都認爲是個好題材，這裏先預祝你們成功！」

慕中伸出手來，要給小弟妹祝賀。向中跟姐姐握過手，但眼珠溜溜滾，又在想什麼了。

「姐姐，你這兒來跟我們玩就是爲了這個？」

慕中偏着腦袋想了想，說：「不完全是。我還有其他的目的，你們很聰明，該猜得出來。」

小弟妹欄下手裏捏着的泥團，他們很，這又是個什麼目的？

實實未見過財主佬

東道

一家四口

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
玖馬丸	CUBA MARU	日本	7月19	川崎
井里汶丸	TJIREBON MARU	日本	7月19	日郵
哥連多丸	CORINTO MARU	日本	7月19	大阪
摩耶山丸	MAYASAN MARU	日本	7月19	大阪
芬湖	FERNLAKE	西北太平洋	7月19	百保利
三大好	SAN JOSE	馬尼拉	7月19	偉岸
沙利馬士	SALLY MAERSK	美國	7月19	捷成
豐山	HOUZAN	日本	7月19	協成
庫拉綏楓丸	CURACAO MARU	日本	7月19	大阪
緬甸	BURMA	馬尼拉	7月19	太古
加路連	CAROLINE	台灣	7月19	天祥
大馬士高	DAGMAR SKOU	新加坡	7月19	大阪
出口買家	EXPORT BUYER	美國	7月19	和捷
玫瑰威利	ROSEVILLE	新加坡	7月19	百保利
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	南非	7月19	渣華
曙光	DAWN RAY	日本	7月20	小山
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	7月20	渣甸
伊利碧南絲	EURYBATES	馬尼拉	7月20	太西洋
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	7月20	太平洋
三大路	STA. CRUZ	馬尼拉	7月20	偉岸
加巴亞	CAPRAIA	日本	7月20	沙嗜
島根丸	SHIMANE MARU	日本	7月20	日郵
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	7月20	捷成
芬景	FERNVIEW	新加坡	7月20	百保利
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	7月20	東洋
古力加	KUZNICA	歐洲	7月20	天祥
廣東	KWANGTUNG	澳洲高雄	7月20	太古
美國精兵	AMERICAN LEGION	美國	7月20	美輪
福士	BETELGEUSE	日本	7月20	華林
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	7月20	東洋
日邦丸	NIPPO MARU	日本	7月20	東洋
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	美國	7月20	協成
忌連快樂	GLENFALLOCH	日本	7月20	渣甸
大統	TA TONG	日本	7月21	永泰
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	7月21	福來
田島丸	TASHIMA MARU	日本	7月21	協成
美加利	MEKARI	日本	7月21	日郵
新東京	ZIM TOKYO	美國日本	7月21	新興行
岩廠	EVGENIA	新加坡	7月21	美邦
實利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	7月21	福來
波斯迪士	PERSEUS	英國	7月21	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	7月21	總統
奎松總統	PRES. QUEZON	馬尼拉	7月21	美邦
士打康瑞	STRAAT HONSHU	日本	7月21	渣華
夏利臣總統	PRES. HARRISON	美國	7月21	總統
大壽丸	DAIJU MARU	日本	7月21	東洋
東安	EASTERN ANNA	日本	7月21	天祥
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西南非	7月21	渣華
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	英國	7月21	連行
麥地臣來	MADISON LLOYD	日本	7月21	寶隆
士打和	WLADYSLAWOWO	日本	7月21	天祥
功隆丸	KORYU MARU	日本	7月21	永泰
福茂	FROMA	關島	7月22	聯泰
玫瑰市	ROSE CITY	美國	7月22	海陸
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭基隆	7月22	太古
邊高	BENGLOE	英國	7月22	連行
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	7月22	協成
太平洋同盟	PACIFIC ALLIANCE	美國	7月22	港聯
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	7月23	順昌
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	7月23	日郵
山打依沙貝	SANTA ISABEL	日本	7月22	小山
鐵達	TRSAT	新加坡	7月23	華林
茂華	MOCKHWA	曼谷	7月23	新興行
山竹丸	YAMATAKE MARU	日本	7月23	協成
汶萊第一	BRUNEI No. 1	婆羅乃	7月23	華通
愛娜	ARYA NAZ	日本	7月23	亞運
山打安娜	SANTA ANA	日本	7月23	小山
海雄	HAI SHEONG	中國	7月23	太平
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西貢	7月23	福來
夏威夷	HAWAII	美國	7月23	渣甸
那拉	NARA	日本	7月23	寶隆
正豐	CHAN FRON	日本	7月23	協成
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	7月23	順昌
林寶士	LAMBROS M FATSIS	新加坡	7月23	勝利
湯臣萊克	THOMPSON LYKES	美國	7月23	渣甸
大之拿	TUGELA	新加坡	7月23	百保利
安順	PACLOG SURFER	金邊	7月23	申太
大來利	DIELORELEI	日本	7月24	太來
復旦	UNION EAST	台灣	7月24	滙華
邊多倫	BENDORAN	英國	7月24	邊行
東方銀河	EASTERN GALAXY	新加坡	7月24	東灝
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	7月24	港聯
士打菲沙	STRAAT FRAZER	南非	7月24	渣華
太原	TAI YUAN	澳尼	7月24	太古
第一神山	KINABALU SATU	日本	7月24	中天
昭南丸	SHONAN MARU	日本	7月25	東洋
若菜山丸	WAKANASAN MARU	日本	7月25	海聯
馬天貴	MARTINIQUAIS	歐洲	7月25	沙嗜
箱根山丸	HAKONESAN MARU	日本	7月25	大阪
啓明山	MOUNT KAIMON	日本	7月25	小山
三藩市	SAN FRANCISCO	美國	7月25	海陸
利卿	RAVI	波斯灣	7月25	東海

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邊里岳	BENREOCH	倫敦漢堡	7月19	邊行
榛名山丸	HARUNASAN MARU	地中海	7月19	大阪
夏華士泰	HAVELSTEIN	漢堡歐洲	7月19	捷成
大馬	TAIMYR	漢堡歐洲	7月19	寶隆
加賀丸	KAGA MARU	南歐各埠	7月19	日郵
出雲丸	IZUMO MARU	地中海	7月20	日郵
律地亞	NUDDEA	倫敦漢堡	7月20	太古
普羅迪亞士	PROME THEUS	里斯本都柏林	7月20	太古
福士	BETELGEUSE	的港來茲加	7月21	華林
士拉和	WLADYSLAWOWO	漢堡歐洲	7月21	天祥
新時代	KAPITAN SHANTSBERG	漢堡歐洲	7月22	華林
伊利碧南絲	EURYBATES	倫敦漢堡安特衛普	7月22	太西洋
加巴亞	CAPRAIA	地中海	7月22	沙嗜
麥地臣來	MADISON LLOYD	地中海	7月22	寶隆
忌連快樂	GLENFALLOCH	倫敦漢堡	7月23	太古
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	倫敦漢堡	7月23	百保利
林寶士	LAMBROS M FATSIS	漢堡歐洲	7月25	勝利
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	7月25	太古
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	7月26	川崎
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	7月26	捷成
那拉	NARA	漢堡歐洲	7月26	寶隆
馬天貴	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	7月27	沙嗜
亦雄	YEH YUNG	漢堡倫敦	7月29	港聯
西雅圖丸	SEATTLE MARU	地中海	7月30	大阪
林實	FILOMENA LEMBO	意大利	7月30	天祥
威士達吉	WESTERKERK	地中海	7月30	寶隆
多利斯	DOLIUS	利物浦格拉斯哥	7月30	太古
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	7月31	太古
邊利地	BENLEDI	倫敦	7月31	邊行
茂里新	MAURICIEN	倫敦漢堡	8月1	沙嗜
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	漢堡歐洲	8月1	捷成
大和丸	DAIWA MARU	漢堡利物浦	8月3	東洋
士巴尼吉	SPAARNEKERK	漢堡歐洲	8月4	寶隆
茨城丸	IBARAKI MARU	地中海	8月5	日郵
邦加丹絨	BUNGA TANJONG	鹿特丹利物浦	8月6	萬邦
邊多倫	BENDORAN	漢堡倫敦	8月6	邊行
百利蘇夫加	BEREZOVKA	漢堡歐洲	8月7	華林

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
利高	REGO	紅海	7月19	日郵
錦洲	GOLDEN CHRYSANTHEMUM	波斯灣	7月19	大來
加利華	KALEWA	仰光	7月19	新興行
士挪康年	STRATHCONON	波斯灣	7月19	鐵行
牛星	STAR ALTAIR	波斯灣	7月22	福南
海雄	HAI SHEONG	紅海	7月26	太平
淡路山丸	AWAJISAN MARU	紅海	7月26	大阪
利華來	RAVNAAS	波斯灣	7月27	百保利
天星	STAR ALCYONE	波斯灣	7月27	福南
三鷹丸	MITAKA MARU	波斯灣	7月28	日郵
坪洲	PING CHAU	波斯灣	7月30	太來
紐列	NURITH	南布吉依力	8月3	新興行
剛啫士丸	GANGES MARU	仰光加城	8月5	大阪
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城仰光	8月6	福來
安城	KOTA SELAMAT	波斯灣	8月7	太平

南洋線

船名		開往港口	月日	公司
有濤丸	YUSHIN MARU	馬尼拉	7月19	大來
綸雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	7月19	海陸
海盛	HOI SHING	坪洲	7月19	惠南
井里汶丸	TJIREBON MARU	新加坡檳加蘭翼水	7月19	日郵
成功	SENG KONG	婆羅乃	7月20	美成
吳上美	SUSANNE	曼谷	7月20	振盛行
新昌	SHINSHO	新加坡巴生	7月20	天祥
蘇美灣	SUBIC BAY	馬尼拉宿務	7月20	信昌
海興	HOI HING	斗湖	7月20	惠南
英德	YOUNG DUCK	新加坡	7月20	海聯
福縣	FORESEES	金邊	7月21	捷安
金龍魚	GOLDEN FISH	耶加達	7月21	新錦
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	7月22	永泰
大統	TA TONG	新加坡巴生港	7月22	永泰
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	7月22	福來
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	7月23	建華
田島丸	TASHIMA MARU	新加坡巴生港檳城	7月22	協成
昭南丸	SHONAN MARU	新加坡	7月22	東洋
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生	7月22	天祥
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	7月22	東洋
協慶丸	KYOKEI MARU	新加坡	7月23	日郵
華利沙諾	WARISANO	印尼	7月23	通裕
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	7月23	捷成
山打伊沙貝	SANTA ISABEL	新加坡	7月24	小山
國華	KWOH WAH	大嶼	7月24	建華
汶萊第一	BRUNEI No. 1	亞庇婆羅乃	7月25	華通
順徽	FELICITY	金邊	7月25	順利
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳城	7月25	順昌
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	7月25	順昌
大來利	DIELORELEI	新加坡巴生	7月25	太來
利迪	JAGUAR	西貢	7月26	利通
若菜山丸	WAKANASAN MARU	新加坡	7月27	海聯
多蘭都	TOLANDO	印尼	7月29	通裕
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	7月30	總統
費利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	8月1	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡檳城	8月2	太平
有邦丸	YUHO MARU	耶加達	8月5	大來
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西貢新加坡	8月5	捷成
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡吉大港	8月9	日郵
嘉德	KARANA III	耶加達泗水	8月10	亞非

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
海國	HAI KUO	基隆	7月19	東海
惠來	HUEI LAI	基隆	7月19	東海
大馬士高	DAGMAR SKOU	日本	7月19	大阪
林武士	LEMNOS	高雄基隆	7月20	福來
三大好	SAN JOSE	關島	7月20	偉岸
海隆	HAI LONG	基隆	7月20	東海
加華利路和	KAVALEROVO	那可霍	7月20	怡力治
惠來二號	HUEI LAI No. 2	基隆	7月21	東海
古力加	KUZNICA	日本	7月22	天祥
實利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	7月22	福來
三大路	STA. CRUZ	關島	7月22	偉岸
福茂	FROMA	關島	7月23	聯泰
鐵達	TRSAT	日本	7月24	華林
茂華	MOCKHWA	釜山日本	7月24	新興行
海王	HAI WANG	基隆	7月24	東海

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
利我格蘭地丸	RIO GRANDE MARU	東非	7月19	大阪
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	7月19	川崎
徵龍昔士	MULUNGUSHI	東非	7月19	渣甸
德健亞	DEGANYA	西非	7月20	新興行
向日葵	SUNFLOWER	南非	7月20	新興行
島根丸	SHIMANE MARU	西非	7月21	日郵
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南非	7月22	渣華
協慶丸	KYOKEI MARU	東非	7月23	日郵
箱根山丸	HAKONESAN MARU	西非	7月26	大阪
日出丸	HIDE MARU	南非	7月26	大阪
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非	7月26	渣華
工程師	ISLAND ENGINEER	非	7月28	渣甸
士打瑪都拉	STRAAT MADURA	東非	7月28	渣華
阿卡甫爾科丸	ACAPULCO MARU	東非	7月29	大阪
夏威夷丸	HAWAII MARU	羅倫素馬貴士	8月5	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
路易來克	LOUISE LYKES	墨西哥灣	7月19	渣甸
福德	GREAT FAITH	紐約	7月19	大信
山若丸	YAMAWAKA MARU	紐約波士頓	7月19	山下
牙買加丸	JAMAICA MARU	渥太利爾多倫多	7月19	川崎
香港飛剪	H.K. CLIPPER	金里斯頓紐約	7月20	港聯
哥連多丸	CORINTO MARU	加勒比海	7月20	大阪
摩耶山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	7月20	大阪
溫拿莎利	WONOSARI	中南美洲	7月20	渣華
出口買家	EXPORT BUYER	紐約	7月20	和捷
庫拉綏楓丸	CURACAO MARU	紐約	7月20	大阪
玫瑰威利	ROSEVILLE	紐約波士頓	7月20	百保利
伊利諾	ILLINOIS	西雅圖溫哥華	7月21	渣甸
美國精兵	AMERICAN LEGION	加州紐約	7月21	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	7月21	總統
芬景	FERNVIEW	溫哥華	7月21	百保利
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	7月21	新興行
玖馬丸	CUBA MARU	加勒比海	7月21	川崎
伊利碧南絲	EURYBATES	紐約	7月22	大西洋
緬甸	BURMA	墨西哥灣	7月22	太古
玫瑰市	ROSE CITY	美國	7月22	海陸
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南美洲	7月22	渣華
奎松總統	P.PRES. QUEZON	波士頓紐約	7月22	美邦
岩廠	EVGENIA	西雅圖溫哥華	7月22	美邦
夏利臣總統	PRES. HARRISON	加州	7月22	總統
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	7月24	太平洋
愛娜	ARYA NAZ	墨西哥灣	7月24	亞運
湯臣萊克	THOMPSON LYKES	墨西哥灣	7月24	渣甸
亞拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西雅圖溫哥華	7月26	福來
大之拿	TUGELA	紐約波士頓	7月26	百保利
自由入口商	LIBERTY IMPORTER	巴拿馬紐約	7月26	中南
東方銀河	EASTERN GALAXY	紐約	7月26	東灝
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	加州	7月26	港聯
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	7月27	美輪
復旦	UNION EAST	查里斯頓紐約	7月28	滙華
安拿士打沙	ANASTASIA	查里斯頓紐約	7月28	祥利
奧素華	ORSOVA	加州溫哥華	7月29	鐵行
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華	7月29	鐵行

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
新疆	SINKIANG	澳洲	7月19	太古
加路利	CAROLINE	澳洲	7月19	天祥
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	7月20	渣華
廣東	KWANGTUNG	澳洲	7月24	太古
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	7月25	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	達爾文西澳洲	7月26	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	7月27	福來
捷迪	CHITRAL	澳洲	7月30	鐵行
東橫	EASTERN ROVER	澳洲	7月31	渣甸
蘇州	SOOCHOW	澳洲	8月3	太古

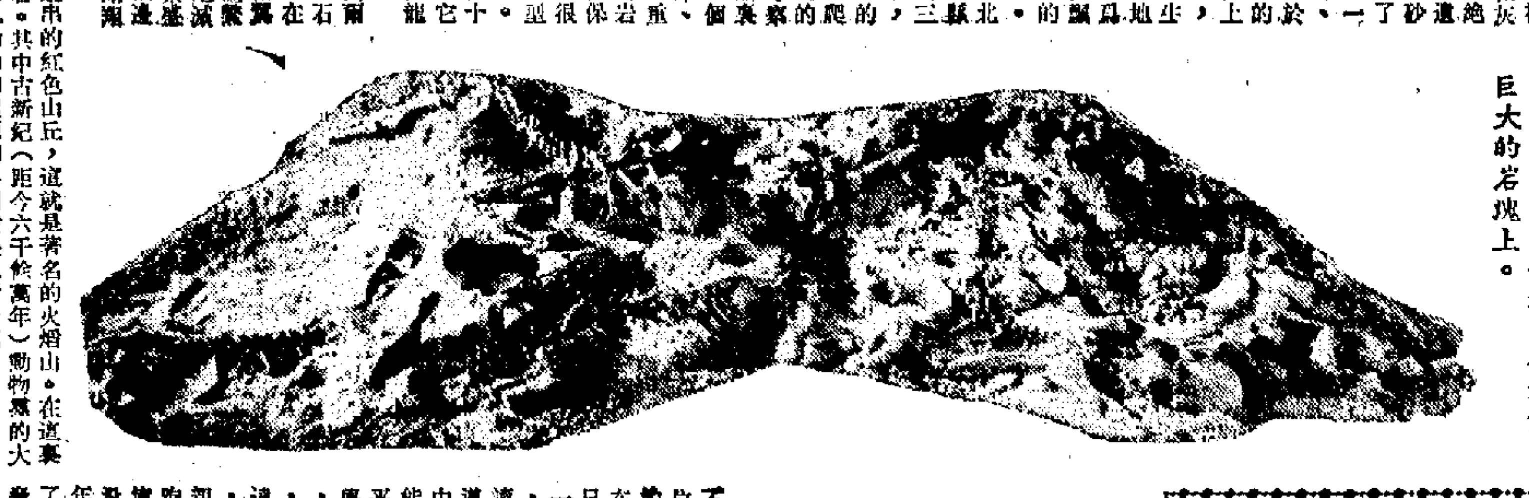
新疆古生物考察

中國科學院古脊椎動物與古人類研究所

[illegible]

（原載一九七二年七月號「人民畫報」）

考察隊員正在將發現的「九龍壁」套箱取出



「九龍壁」——九個二齒獸頭骨化石，被埋藏在這個巨大的岩塊上。

苦學談片

過千帆

有一次，朋友們敘會，海闊天空地無所不談，卻逐漸集中在當前風雲變幻的世界局勢上，後來就從中外交往日趨頻繁談到了學習外國語的問題。

談到這個問題，我就有羨慕那些多才朋友的份兒，因為自己在這方面毫無成就。去年年底曾經動過這樣的念頭，想走走捷徑，跟一位女朋友學點日文，但後來這位好心的朋友告訴我，要學到能夠看懂報，也得每週用上十個八個小時，堅持一兩年才能成功，這就使我打了退堂鼓，覺得在目前的生活狀況下，實在分不出這些時間來。在學習外國語的問題上，我缺乏的顯然是勤力和決心，以及那種鍥而不捨的精神。

當我講完自己的並不光彩的經歷之後，一位朋友跟着講了他早年的一件憾事。那時他正在大學裏讀書，選修了日文，一年之後，有了一定的成績。暑假期間，他的老師叫他認真研讀那套課本，並給予指導。他也抱着雄心，集中時間來個突擊，希望能夠達到看懂書報的水平。在個把月中，他已學完那套課本的大部分，要畢其功也並非難事，看來這一個目標就要達到了。可是事情不巧，就在這個時候他的父親患了重病，他每天要跑醫院，時間一緊，心境一變，學習計劃終歸沒有完成。等到新的學年開始，臨近畢業，受了當年畢業即失業的威脅，忙着別的什麼事務，以致那個日夕追求的目標，終於可望而不可即。時機一失，往後再沒有從容學習的可能，到了現在，看到日文報刊便如讀天書了。這位朋友言下不勝感慨，大家也都以他功虧一簣為可惜。

座中也有朋友談到，早年當中學生的時候，班中有不少同學是非常勤懇的，在精細地做了課內作業之外，還能夠進行種種課外學習。有三五同學鑑於學校英語水平低，便想通過自學來迅速提高，於是有人毅然去讀簡明的英文字典。據他們說，有人用過這個辦法：牢記了一大堆「生字」，在短時間之內，把英文字典讀完了。但是，他們自己卻沒有成功，原因之一是對於孤立的單字的牢記，無補於對整段文字的理解；原因之二是掌握單字不可能做為學習這門功課的循序漸進的階梯，分散的記憶，不能構成必需的基礎。這位朋友把問題分析得好，給我很大的啟發。

朋友們在談話中，都讚羨着座中的沈君。他早年失學，到十七歲時才進洋行中，英文沒有學好，從後是通過補習和自學，達到能閱讀、能翻譯的水平的；尤其難得的是，他掌握了英文之後，還自學了法文，如果不是由於業務纏身，他還有學西班牙文的野心。這位朋友並不見得有什麼語言的天份，他的成就全是刻苦用功得來的。朋友們複述他的經驗，第一是不害羞：曾經同十二三歲的小孩子一起上補習學校，接受那些年青教師的教導連同斥責；第二還是不害羞：不管在什麼人面前，都敢於高聲朗讀；第三是深入鑽研：從集中時間攻破文法關，到能夠發現一些報刊材料的錯誤；第四是手腦並用：很早就嘗試翻譯，一直到能夠譯出整部的書。此外，一條總的經驗，則是堅持。朋友們都說，他的成功，主要來自他那種堅持的精神和銳氣。

前幾天讀着「人民日報」七月六日發表的社論：「堅持數年必有好處」，憶起了那次朋友們的交談，隨即在筆記本裏記下了如下的語句：「要想真正學到一點東西，就得捨得下功夫，用氣力。……在學習的問題上，偷不得懶，裝不得假，也沒有什麼捷徑可走。……只有堅持不懈，積以時日，才能從點滴的積累達到質的飛躍，才能真正取得成效。」

大公園

秋風冷雨

一洩積憤

逸園三十七隻格力狗中毒。

下毒手者極可能一個大輸家。

傾家蕩產

馬會欲法律「超渡」無辜死難。

被「超渡」者不知是否包括馬場的「爛賭鬼」在內。

沙沙滾也

貨車到沙倉領沙須要排隊，司機竟被抄牌。

得毋有沙塵滾滾之嫌乎？

海天集

變得真快！

凌源

剛剛是前幾天，把「常山赤禿變梯田」這幅照片，從報紙上剪下來，壓在枱面玻璃下面，讓它點燃我心頭之火，讓它喚醒我生命中的力，讓那一條條梯田向我招手，讓那整座山上的梯田，向我高呼！

剛剛在上一次，談起那些荒山禿嶺，談起那滿山的梯田，談起那幅照片，談起我的感受和振奮。

可是，現在，再看這幅照片，再看這滿山的梯田，我不能再保持前幾天那樣的看法、想法。

我不能再把它當做力的頂峰。在想像中，照片中那些梯田的層次，那些騰繞的曲線，好像都在變幻，都在浮動，慢慢地變成另外一種景象。

變成了一片廣大的寬闊平坦的新田，整一座山都被削平了！

就在上次「四分之三」一文刊出那一天，大公報刊出了一篇「韓素音談中國農業機械化」的專訪。

就在這篇專訪中，報道着：

「她（韓素音）舉了河北省遵化縣的一個人民公社為例。在這個公社裏，以前的梯田已經不見了，整座山被削平了。——為什麼？韓素音告訴我們：「把梯田變為平地，為的是要使用拖拉機！」……

「這真是個使人振奮的變化。」韓素音說：「去年我還沒有見到這些，如今，中國整個農村在變，整個地區在變，整塊土地的結構也在變，都在為迎接機械化作好一切準備！」

這真是個使人振奮的變化。去年，韓素音還沒有看到這些。

這是韓素音第十六次到內地訪問。要瞭解人民中國的變化與發展，她的訪問就不得不如此地頻繁。瞬息之間，某些新事已經變成舊事。瞬息之間，那發揮着人民智慧與幹勁的偉大成就，已被更加不可思議的非凡所代替。

等待着中國人民去做的事情，固然很多。但在人民的智慧與幹勁的前面，都不足為慮，也不足為懼了。

在這種時候，再看我案頭的那張照片，就不能不有另外一種想法。我知道，照片中這一座梯田之山，未必就被削平，也許它還存在十年十五年。也許梯田的範圍還在不斷地擴大，有更多的荒山禿嶺會變成梯田。像沙石峪那樣的地區，那樣的英雄事跡，還會不斷地出現。

然而，在人們的心頭，已經有這樣的一個信念：這些梯田，有一日會失去，整座的山，有一日被削平。

我的心靈，就被引導到更高、更遠的地方，距離前幾天的眼界，又遠了很多了。

一時，我頗想把案頭那張照片收起，不再看它。然而，我還是安靜了下來，重新燃起我對它的熱愛。我知道，梯田雖然不便使用拖拉機，但卻也是爲着保證全國農業增產和實現農業機械化，起着重大的作用的。

此時此地

火柴之為用

廣東先生

火柴是居民生活的日用品，雖然電飯煲、石油氣爐在這些年來已為更多的居民所購用，但一般說來，火柴在家庭中仍然佔有一定的地位，特別是郊區、新界和離島。

買香煙送火柴，是多少年來的傳統規矩，儘管各種式牌子的打火機充斥市場，廉價者所值有限，而購買香煙者大都沒有放棄此種贈品。原因是火柴雖不為吸煙者所必需，但被帶回家裏，則大有用途。以日抽香煙兩包來計，一天就可帶回火柴兩盒，家庭主婦用之不完，乃將一個小小抽屜作為貯藏火柴的貨倉。一方面誠然可以省下一筆小額開支，另方面卻又近乎浪費。每年春夏之交，火柴容易潮濕，一批「存貨」就會成為廢物了。

近來市面火柴頗感短缺，有個別零售香煙檔也取消了買香煙送火柴的辦法。有消息說，這情形，不是來源問題，有些外商為了收購火柴，突然發出大批訂單，使存貨頓形暢銷，乃致無法供應內外需求；但指出這是暫時現象，相信無人居中壟斷。

買香煙送火柴，不等於火柴無價，不是香煙製造商的慷慨，而是一種推銷手段。以每包一元三角的中上價香煙而論，零售附送火柴一盒，實則價在其中，是把火柴的成本算在香煙身上去了。如果整條購買，每條有香煙十盒，例應附送火柴十盒才是，但無此慣例。因為包裝貨每條少收五角，價值一元三角的香煙，以條計數，每條取價十二元五角，那剩下的五角錢，不就是火柴的代價了嗎？這是說，火柴，每盒取價五分。

五分錢一盒的火柴，是指其小者，大盒的一種，以包裝半打計，可能取價一元左右。不過，自從有了小盒火柴出現，且被作為零售香煙的贈品之後，大盒的火柴，已不為大多的家庭所購用了。

火柴與香煙，常常被人連起來想，似乎兩者有其不可分離的關係。實則火柴的使用價值甚大，可供利用之處亦廣，有些大酒家、大商號且又別出心裁地用自製火柴來做宣傳。這裏常常停電，在黑麻麻中幸而找到了洋燭，但也不能沒有火柴呀！

情報員在日本

六七　竊聽器一直跟到家中

（日）松本政喜著　年　譯

我並沒有購買第二雙皮鞋，在一星期後重新與他見面時，說道：「我知道，你是想在鞋跟裏裝上些東西。在工作場合中，你對我們監視，我們沒有辦法，只好忍耐，但是，可是回家以後，還要受到你們的監視，那就不行了。我沒有買第二雙鞋。而且，也不希望你們這樣做。」我說完後，布朗遲疑了一陣才說道：「我跟上級說一說吧。」

這件事，就到此為止了，但是，他們到底是用什麼樣的方法，在鞋跟裏裝置竊聽器，進行竊聽呢？首先，他們會在鞋跟裏安裝一個超小型竊聽擴聲器。然後，把一個接受擴聲器的機器安裝在汽車裏。這個汽車，就在我們的行動場所的附近，可以收到訊號的地區來回盤繞。這個地區，大概是以我們為中心的一千公尺以內。我們的行動範圍，是他們（中央情報局）在吩咐我們進行調查、監視工作時，都規定好了的，所以我們將到何處去，在哪裏設立監視崗，他們都瞭若指掌。他們只要坐在裝有收報機的汽車裏，就可以達到監視我們的目的。

不僅如此，在可以收到訊號的範圍內，還可以對我進行跟蹤。步行的時候，他們憑藉着腳步聲，可以判斷方向。在乘電氣火車的時候，由於他們知道我前往何地，總可以先行到達那裏等待。因此，無論我在什麼地方，他們都可以捕捉到訊號。我是真正做了工作，還是撒謊，還是失敗，他們都弄得清楚。這完全像綁在奴隸腳上的枷鎖一般，一切自由都被剝奪了。

好不容易回到自己的家裏了，我是否就可以從這一奴隸之鎖解放出來呢？情況更糟。鞋子脫下來，放在大門的鞋箱以後，它可以通過鞋跟中的竊聽器，把家中的談話、聲音，一一播發出去。就連深夜夫妻間的性行動，也會變成訊號。

這已經不單是侵犯私人秘密的問題了，簡直是「情報土匪」。

中央情報局是像社會的病灶一般存在着。他把自己的職員視如奴隸，剝奪了他們的自由，還要他們盡忠職守，努力工作。對此如果進行反抗，解職固然不在話下，就是解職以後，還要每天受到威脅。在這個人變成化石之間，威脅是不會停止的。

× × ×

中央情報局也有以「特別訓練」為名的間諜訓練。在一世由相作我的上司的時候，我突然接到了「從明天起進行特別訓練」的通知。特別訓練的地方是美國軍隊接受過去的日黑區G旅館，借用了地下的三個房間。為了防諜，兩邊房間空着不用，只使用中間的房間。

在房間裏，放映了一部十六糎的電影，畫面是兩三個人跟蹤一名男子的情況。這套影片並不是一直放下去，而是看了一個段落之後，重新放映一遍，遇到重要的地方，就停止放映，由田間道：「要是你的話，你下一步怎麼辦？」等大家答對了，再繼續放映下去。

朝鮮故事片「摘蘋果的時候」中的姊妹倆

笑的變化

——看「摘蘋果的時候」有感

大尹

在「摘蘋果的時候」這部影片裏，從頭到尾充滿了歡笑聲，很輕鬆，很風趣，但也很嚴肅，因為他們在歡笑中給我們看到笑聲中的變化！

豐收了，村前蘋果林，村後果樹山都掛滿了紅彤彤的碩大蘋果，漫山遍野響徹歡笑聲，這是生產上的豐收。

……收了，生活逐漸改善了，大家在歡笑中繼續努力，大家在冲天的幹勁，要讓三千里江山百花開得更爛漫。但是有一小部份人，在歡樂的笑聲中漸漸變得糊塗了，比如桂玉，她本來是個生產的積極份子，但由於生活環境漸漸安定，在城市中又找到愛人，便沉醉於個人或小家庭中，對過去在舊社會所受的苦難漸漸淡忘。她原來爽朗的笑聲也漸漸消失了。

笑，班長在蘋果豐收的時刻，雖也高興得笑口常開，但生產上的勝利，卻沖昏了他的頭腦，光忙着「跑外交」訂合同，整天東奔西跑，而不實實際際地去搞生產。而且還認為：既然大豐收，掉下一些蘋果，爛掉一些蘋果沒有關係。這樣，他的笑和少女們的笑就並不一樣了。

在集體的關心和幫助下，班長和桂玉終於認識到自己的錯誤，都轉變過來了，農場的蘋果加工工作更搞得熱氣騰騰，而且有了新的提高和發展。這時，班長、桂玉又笑了，這時，他們的笑聲又和大家的笑聲一樣，既歡樂又爽朗。

「摘蘋果的時候」中的笑聲，開頭的笑，結尾的笑都是歡快爽朗的，但是結尾的笑聲使我受到了啟發，越想越有意思！

科學新知

懸空磁力火車

德國一家規模龐大的綜合企業，最近研究製造成功一座磁力火車原型。這種磁力火車不需用車輪行駛，即火車不是通過車輪行駛，而是通過一個直線感應馬達，產生強大的磁力，將火車托起在鐵軌之上，懸空前進。由於磁力火車不是用車輪行駛，摩擦力減到最少限度，故比較現在普遍使用的燃煤或油渣的火車快捷、經濟、舒適和耐用。這種火車所用的鐵軌不同於普通火車的兩列軌道，而是三列軌道，需要特別製造。　·仲齡·

地價物價此增彼長

鄭頌民

有數得計

去年，全港地段的平均買賣價，已比前年猛漲六成之多。今年以來，地價漲風仍在急速發展之中。

七月十四日，香港當局拍賣觀塘康利道一幅十萬七千二百方呎的住宅地，成交價為一千九百二十萬元，平均每方呎地價達一百七十八元九毫四仙，這是觀塘地價的一個新的高紀錄。

今年六月十四日，觀塘功樂道的一幅住宅地拍賣，成交價每方呎一百二十三元七毫一仙。現在只相距半月，觀塘住宅地價即又拾高了百分之四十五，這是不是一種最大、最速、最猛的漲風呢？

地價漲必然會刺激到租金日益昂貴。以銅鑼灣怡東商場的舖租為例，一間面積為六百方呎的商店，月租竟高達六千六百元，即每方呎地要繳月租十一元，因而有租戶聯名要求業主減租的事例發生。

地價與租金猛漲，又會影響到生活費和物價漲風加劇。

灣仔區有些理髮店的男界理髮價目，三個月來，已從四元七毫加至五元八毫，加價比率達兩成還多。

據當局編制的一般消費物價指數顯示，今年五月底的物價，平均也比一年前增加百分之七點八。單是這一個物價漲幅，已把一般受薪階級一年的工資增長率全部吃掉了。

書刊簡訊

毛主席詩詞三十七首

書寫者　郭沫若
出版　北京人民美術出版社
定價　港幣三十二元

毛主席詩詞三十七首已有多種不同版本刊行，此為郭沫若書寫的一種。郭老書於一九六四年秋間，是為建國十五周年作紀念的。去年九月，由人民美術出版社初版印行。這一冊氣勢遒勁，前後渾成，郭老的行草書法，尚為文林推重，應爲精心結構之作。選筆運墨，俱見法度，書為十六·二乘十二吋開本，線裝一大冊，粉連史紙精印，共三十二頁，各頁中心分隔襯紙作墊，彌覺名貴。

偉大的社會主義祖國欣欣向榮

出版　北京人民出版社
定價　港幣一元一角

這是一部通訊集，輯錄人民日報、光明日報、北京日報、解放日報、甘肅日報等報刊和新華社的記者及通訊員文章共四十篇，分別報道我國各省市地區工業、農業、交通各條戰線上的建設新貌。今年五月第一版。三十二開本，新五號字橫排。封面照片為：北京石油化工總廠煉油廠。

普法戰爭

作者　吳機鵬
出版　北京商務印書館
定價　港幣三角五分

這是「歷史知識讀物」叢書的一種。一八七〇年至一八七一年的普法戰爭，是普魯士軍事封建王國與法國統治階級為爭奪歐洲霸權而發動起來的。在世界近代史上，它是一次有名的戰爭。這一次戰爭，曾經促進了德國的統一，使歐陸局勢起了重大變化，為首次世界大戰伏下了禍根。但更重要的是它導致了革命，觸發了巴黎公社無產階級的革命鬥爭。本書分六個章節論述了這一次戰爭：目次如下：一、戰爭的起因；二、色當投降和九月四日革命；三、法德兩國工人階級對戰爭的態度；四、法國人民的抗戰；五、巴黎人民兩次武裝起義；六、戰爭的結局和影響。附插圖七幅。定明日發售。

銀都　南華　南洋　暫停　歡樂的廣州
商業　樓閣　租
靈樞針灸研究院　院長 陳乙燊
受不分文贈藥贈醫　挑內針　跌打針灸
茶亮竹
營業
分類廣告
潘柏
蔡啓超　內外婦男科
啓事

大

美元危機益發展

西歐十國商對策

出色的伴奏　多采的舞姿

——看上海舞劇團的「白毛女」和「鋼琴協奏曲」黃河